

EXCLUSIVELY FOR USE WITH
EGO TELESCOPIC POWER POLE
PPX1000/PPX1000-FC

Français p. 39

Español p. 79

OPERATOR'S MANUAL POLE SAW ATTACHMENT

MODEL NUMBER PSX2500/PSX2500-FC

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Operator's Manual before using this product. Save these instructions for future reference.



TABLE OF CONTENTS

Safety Symbols	4
Safety Instructions.....	5-10
Introduction	11
Specifications	11
Packing List	12
Description	13-14
Assembly	15-16
Operation	17-21
Maintenance	22-33
Troubleshooting.....	34-35
Warranty	36-37

READ ALL INSTRUCTIONS!



READ AND UNDERSTAND
OPERATOR'S MANUAL

⚠ WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints.
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

SAFETY SYMBOLS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

⚠ WARNING: Be sure to read and understand all safety instructions in this Operator's Manual, including all safety alert symbols such as **"DANGER," "WARNING,"** and **"CAUTION"** before using this tool. Failure to following all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

SYMBOL MEANING

⚠ SAFETY ALERT SYMBOL: Indicates **DANGER, WARNING, OR CAUTION.** May be used in conjunction with other symbols or pictographs.



⚠ WARNING! The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shield and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

SAFETY INSTRUCTIONS

This page depicts and describes safety symbols that may appear on this product. Read, understand, and follow all instructions on the machine before attempting to assemble and operate it.

	<p>Safety Alert</p>	<p>Indicates a potential personal injury hazard.</p>
	<p>Read And Understand Operator's Manual</p>	<p>To reduce the risk of injury, user must read and understand the operator's manual before using this product.</p>
	<p>Wear Eye Protection</p>	<p>Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when operating this product.</p>
	<p>Wear Ear Protection</p>	<p>Pole saw generates noise that may damage your hearing. Always wear sound barriers (ear plugs or ear muffers) to protect your hearing.</p>
	<p>Wear Eye and Head Protection</p>	<p>Always wear eye and head protection when operating this product.</p>
	<p>Wear Protective Gloves</p>	<p>Protect your hands with gloves when handling saw and saw chain. Heavy-duty, nonslip gloves improve your grip and protect your hands.</p>
	<p>Wear Safety Footwear</p>	<p>Wear non-slip safety footwear when using this equipment.</p>

	<p>Keep sufficient distance away from electrical power lines</p>	<p>To prevent electrocution, do not operate within 50 ft. (15m) of overhead electrical lines. Contact with or use near power lines may cause serious injury or electric shock resulting in death.</p>
	<p>Li-ion RBRC seal</p>	<p>Designates Li-ion battery recycling program</p>
<p>IPX5</p>	<p>Ingress Protection Degree</p>	<p>Protection from splashing water</p>
<p>V</p>	<p>Volt</p>	<p>Voltage</p>
<p>cm</p>	<p>Centimeter</p>	<p>Length or size</p>
<p>in.</p>	<p>Inch</p>	<p>Length or size</p>
<p>kg</p>	<p>Kilogram</p>	<p>Weight</p>
<p>lb.</p>	<p>Pound</p>	<p>Weight</p>
<p>°C</p>	<p>Degrees Celsius</p>	<p>Temperature</p>
<p>°F</p>	<p>Degrees Fahrenheit</p>	<p>Temperature</p>
	<p>Direct Current (DC)</p>	<p>Type or a characteristic of current</p>

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING! When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

READ CAREFULLY BEFORE USE

KEEP FOR FUTURE REFERENCE

⚠ DANGER! Do not operate near electrical power lines. The unit has not been designed to provide protection from electric shock in the event of contact with overhead electric lines, consult local regulations for safe distances from overhead electric power lines and ensure that the operating position is safe and secure before operating the tool.

POLE SAW SAFETY WARNINGS


- **Keep all parts of the body away from the saw chain. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving.** Make sure the switch is off when clearing jammed material. Saw chain continues to move after the switch is turned off. A moment of inattention while operating the extended-reach pruner may result in serious personal injury.
- **Avoid unintentional contact with the stationary saw chain or guide bar rails.** These can be very sharp. Always wear gloves and long pants or chaps when handling the pole saw, saw chain, or guide bar.
- **Always hold the pole saw with your one hand on the rear handle and your other hand on the front handle.** Serious injury to the operator, helpers, and/or bystanders can result from one-handed operation.
- **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, because the saw chain may contact hidden wiring.** Saw chains contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the power tool “live” and could give the operator an electric shock.
- **Wear safety glasses and hearing protection. Further protective equipment for head, hands, legs and feet is recommended.** Adequate protective clothing will reduce personal injury by flying debris or accidental contact with the saw chain.
- **Do not operate a pole saw in a tree.** Operation of a pole saw while up in a tree may result in personal injury.
- **Always keep proper footing and operate the pole saw only when standing on fixed, secure and level surface.** Slippery or unstable surfaces such as ladders may cause a loss of balance or control of the pole saw.
- **Never operate a pole saw that is damaged or improperly adjusted or that is not completely and securely assembled.** Be sure that the saw chain stops moving when the trigger switch is released.
- **Inspect the work piece for nails, wire, or other foreign objects prior to cutting.**
- **When cutting a limb that is under tension be alert for spring back.** When the tension in the wood fibers is released the spring loaded limb may strike the operator and/or throw the pole saw out of control.
- **Use extreme caution when cutting brush and saplings.** The slender material may catch the saw chain and be whipped toward you or pull you off balance.

- **Aggressive or abusive cutting or misuse of the pole saw can cause premature bar, chain, and/or sprocket wear, as well as broken chain or bar, leading to kickback, chain throw or the ejection of material.**
- **Never use the guide bar as a lever.** A bent guide bar can cause premature bar, chain, and/or sprocket wear, as well as a broken chain or bar, leading to kickback, chain throw or the ejection of material.
- **Carry the pole saw with two hands on the handles, with the pole saw switched off. When transporting or storing the pole saw always fit the guide bar cover.** Proper handling of the pole saw will reduce the likelihood of accidental contact with the moving saw chain.
- **Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure the switch is off when clearing jammed material.** Saw chain continues to move after the switch is turned off. A moment of inattention while operating the pole saw may result in serious personal injury.
- **Follow instructions for lubricating, chain tensioning and changing accessories.** Improperly tensioned or lubricated chain may either break or increase the chance for kickback. Keep cutting edge sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury.
- **Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.** Greasy, oily handles are slippery causing loss of control.
- **Cut wood only. Do not use pole saw for purposes not intended.** For example: do not use pole saw for cutting plastic, masonry or non-wood building materials. Use of the pole saw for operations different than intended could result in a hazardous situation.
- **Do not use the pole saw in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.
- **Stop the motor and remove the battery pack whenever you leave the tool.**
- **Store idle appliances indoors.** When not in use, appliances should be stored indoors in a dry and high or locked-up place with the battery pack removed, out of reach of children.
- **Check damaged parts.** Before further use of the product, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless indicated elsewhere in this manual.

- **Always use head protection when operating the extended-reach pruner overhead.** Falling debris can result in serious personal injury.
- **Dress Properly** – Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Use of rubber gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
- **Use Right Appliance** – Do not use appliance for any job except that for which it is intended.
- Advice of the risk for bystanders, especially for children, and the need to keep them at a safe distance during operation of the saw chain pole pruner.
- Avoid Dangerous Environment – Don't use appliances in damp or wet locations.

ADDITIONAL WARNINGS

- **Do not charge the battery pack in rain, or in wet locations.**
- **The battery pack must be removed from the appliance before it is scrapped.**
- **The battery shall be disposed of safely.**
- **Do not dispose of the battery in a fire.** The cells may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.
- **Do not open or mutilate the battery.** Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes or skin. It may be toxic if swallowed.

 **CAUTION!** The electrolyte is a dilute sulfuric acid that is harmful to the skin and eyes. It is electrically conductive and corrosive.

- **Exercise care in handling batteries in order not to short the battery with conducting materials such as rings, bracelets, and keys.** The battery or conductor may overheat and cause burns.
- **Battery tools do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition.** Be aware of possible hazards even when the tool is not operating. Take care when performing maintenance or service.
- **Remove the battery pack before servicing, cleaning or removing material from the tool.**
- **Replacement parts** - When servicing, use only identical EGO replacement parts. Use of any other accessory or attachment may increase the risk of injury.

- Use only with the battery packs and chargers listed below:

BATTERY PACK	CHARGER
BA1400, BA1400-FC, BA2800, BA2800-FC, BA4200, BA4200-FC, BA1400T, BA1400T-FC, BA2240T, BA2240T-FC, BA2800T, BA2800T-FC, BA4200T, BA4200T-FC, BA5600T, BA5600T-FC, BAX1501, BAX1501-FC	CH2100, CH2100-FC, CH5500, CH5500-FC, CH2800D, CH2800D-FC, CH7000, CH7000-FC, CHX5500, CHX5500-FC

⚠ WARNING: Do not use the shoulder strap when the tool equipped with the battery pack BAX1501/BAX1501-FC. Failure to do this could result in serious personal injury.

- Use Only With the 56V Lithium-Ion Telescopic Power Pole PPX1000/PPX1000-FC.
- **Do not wash with a hose; avoid getting water in motor and electrical connections.**
- **If situations occur that are not covered in this manual, use care and good judgment. Contact the EGO Customer Service Center for assistance.**
- **Save these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you lend this tool to someone else, also lend these instructions to them to prevent misuse of the product and possible injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

NOTE: SEE YOUR TELESCOPIC POWER POLE OPERATOR'S MANUAL FOR ADDITIONAL SPECIFIC SAFETY RULES.

INTRODUCTION

Congratulations on your selection of the EGO POLE SAW ATTACHMENT. It has been designed, engineered and manufactured to give you the best possible dependability and performance.

Should you experience any problem you cannot easily remedy, please contact EGO customer service center 1-855-EGO-5656.

This manual contains important information on the safe assembly, operation and maintenance of your product. Read it carefully before using the product. Keep this manual handy so you can refer to it at any time.

SERIAL NUMBER _____	DATE OF PURCHASE _____
YOU SHOULD RECORD BOTH SERIAL NUMBER AND DATE OF PURCHASE AND KEEP THEM IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE	

SPECIFICATIONS

Guide Bar Length	10" (250mm)
Chain Pitch	3/8" (9.5mm)
Chain Gauge	0.043" (1.1mm)
Chain Oil Tank Capacity	5.1 fl. oz (150ml)
Number of drive links	40
Recommended Operating Temperature	14 – 104 °F (-10 – 40 °C)
Recommended Storage Temperature	-4 – 158°F(-20 – 70°C) *For the appliance WITHOUT battery pack
Weight	4.41 lb. (2.0 kg)

PACKING LIST

PART NAME	QUANTITY
Pole Saw Attachment	1
Chain Sheath	1
Operator's Manual	1

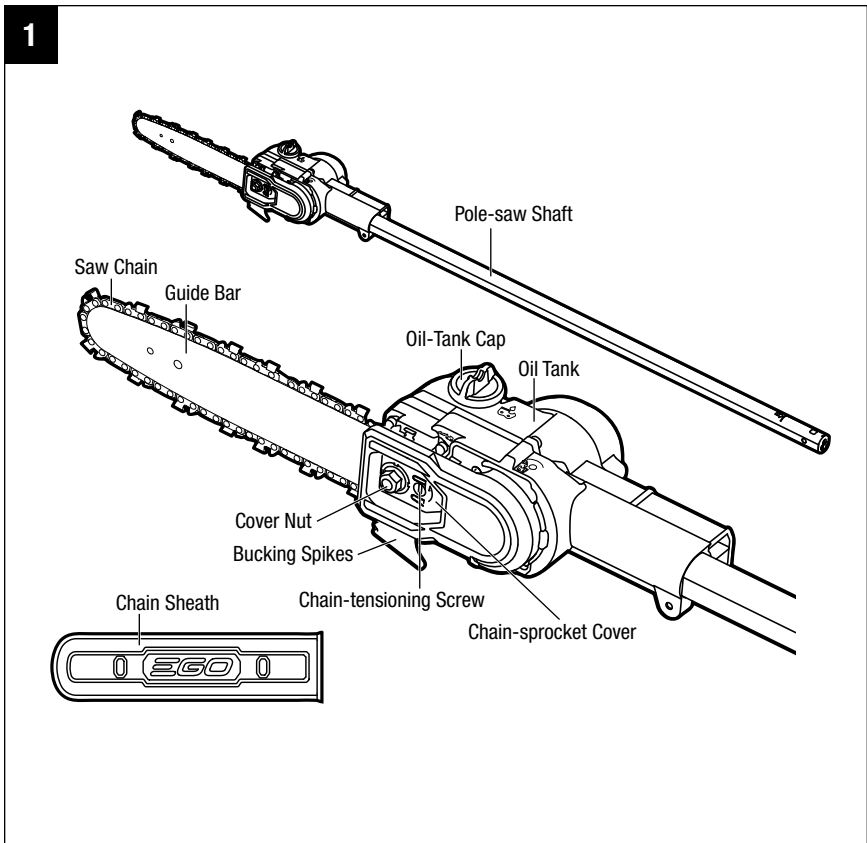
Recommended Bar and Chain for this Pole Saw

PART NAME	MODEL NUMBER
Guide Bar	AG1000
Saw Chain	AC1000

DESCRIPTION

KNOW YOUR POLE SAW ATTACHMENT (Fig.1)

The safe use of this product requires an understanding of the information on the tool and in this operator's manual, as well as knowledge of the project you are attempting. Before using this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.



GUIDE BAR

Supports and guides the saw chain.

SAW CHAIN

A loop of chain with cutting teeth and supported by the guide bar. The saw chain cuts the wood when it is driven by the power pole.

CHAIN SHEATH

The chain sheath keeps the operator from coming in contact with the sharp chain blades when the tool is not in use. It also helps keep the chain blades from being nicked or damaged when the tool is being transported or stored.

CHAIN-SPROCKET COVER

Covers the chain-sprocket and secures the guide bar.

COVER NUT

Locks/unlocks the chain-sprocket cover.

OIL TANK

Stores the lubricant for the saw chain. The semi-transparent tank housing allows user to see when to add lubricant.

OIL-TANK CAP

Seals the oil tank.

CHAIN-TENSIONING SCREW

Used to adjust the tension of the saw chain.

BUCKING SPIKES

The pointed tooth or teeth for use when felling or bucking to pivot the saw and maintain position while sawing.

ASSEMBLY

⚠ WARNING: If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

⚠ WARNING: Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this telescopic power pole. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

UNPACKING

- Inspect the tool carefully to make sure that no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the tool.
- If any parts are damaged or missing, please return the product to the place of purchase.

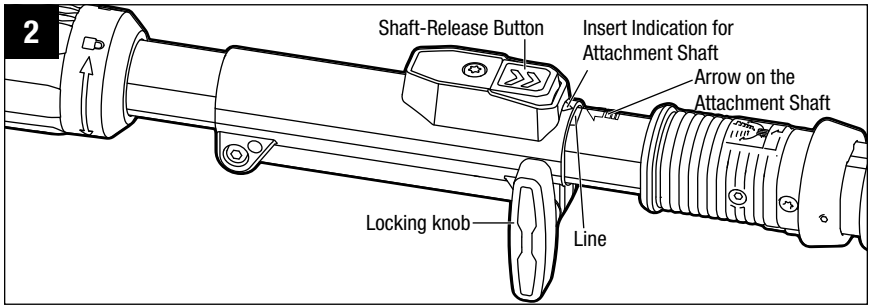
CONNECTING THE POLE SAW ATTACHMENT TO THE TELESCOPIC POWER POLE

This pole saw attachment is designed for use with EGO telescopic power pole PPX1000//PPX1000-FC.

The pole saw attachment connects to the telescopic power pole by means of a coupler device.

1. Switch off the tool and remove the battery pack.
2. Loosen the locking knob.
3. Align the arrow on the attachment shaft with the insert indication on the coupler and push the pole saw attachment into the coupler until you hear a clear “click” sound. The coupler should be positioned all the way to the LINE on the shaft that indicates that the pole saw attachment is properly mounted into place (Fig. 2).
4. Pull the shaft of the attachment to verify that it is securely locked into the coupler. If not, push the attachment shaft into the coupler until it snaps into place.
5. Tighten the locking knob securely.

⚠ WARNING: To avoid serious personal injury, be certain that the locking knob is fully tightened before operating the tool. Check it periodically for tightness during use.



DETACHING THE ATTACHMENT FROM THE TELESCOPIC POWER POLE

1. Switch off the tool and remove the battery pack.
2. Loosen the locking knob.
3. Press the shaft-release button and, with the button depressed, pull the pole saw attachment out of the coupler to detach it from the telescopic power pole.

OPERATION

⚠ DANGER: Never cut near power lines, electric cords, or other electric sources. If the blades jam on any electrical cord or line, **DO NOT TOUCH THE BLADE OR THE ALUMINUM POLE! THEY CAN BECOME ELECTRICALLY LIVE AND MAY BE VERY DANGEROUS.** Continue to hold the pole saw attachment by the insulated handle or lay it down and away from you in a safe manner. Disconnect the electrical service to the damaged line or cord before attempting to free the blade from the line or cord. Contact with the blade, other conductive parts of the pole saw attachment, or live electric cords or lines will result in death by electrocution or serious injury.

⚠ WARNING: Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

⚠ WARNING: Always wear safety goggles or safety glasses with side shield marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes and other possible serious injuries.

⚠ WARNING: Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced.

APPLICATIONS

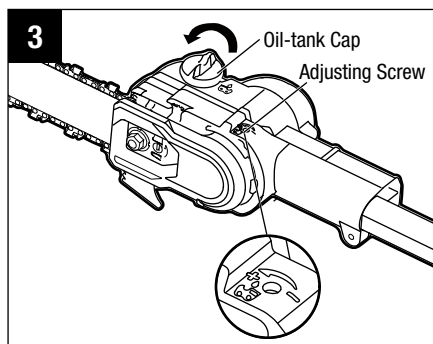
You may use this product for the purposes listed below:

- Limbing
- Pruning

FILLING OIL TANK WITH BAR AND CHAIN LUBRICANT (Fig. 3)

⚠ WARNING: To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the tool before filling the tank with oil.

⚠ WARNING: Do not smoke or bring any fire or flame near the oil or the pole saw.



NOTICE: The pole saw is not filled with oil at the time of purchase. It is essential to fill the tank with chain oil before use. Operating the pole saw without chain oil or when the oil level is below a certain amount will result in damage to the pole saw. Chain life and cutting capacity depend on optimum lubrication. The chain is automatically lubricated with chain oil during operation, if there is sufficient oil in the reservoir. Oil level should also be checked after every 20 minutes of use and refilled as needed.

1. Remove the battery pack from the power pole.
2. Clean the oil-tank cap and the area around it to ensure that no dirt falls into the oil tank.
3. Place the pole saw attachment upright to ensure that the tank cap is facing upwards. Rotate the oil-tank cap counterclockwise to remove it.
4. Carefully pour the bar and chain oil into the tank until it fills to the tank neck. Be careful not to let the oil spill from the opening. Wipe off any excess oil and close the oil tank cap.

NOTE: The oil flow ratio could be adjusted by turning the adjusting screw—counterclockwise to increase the oil output, clockwise to decrease the oil output.

NOTICE:

- Never use oil or other lubricants not specifically designed for use on the bar and chain. This can lead to a clogged oil system, which may cause premature wear of the bar and chain.
- Check the oil level frequently and refill as needed.
- Do not use dirty, used or otherwise contaminated lubricants. Damage may occur to the bar or chain.

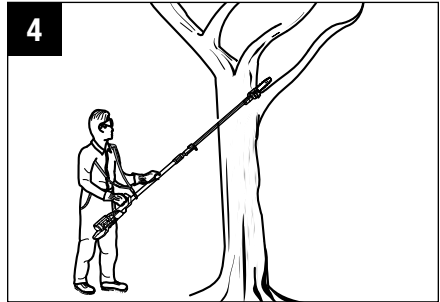
- It is normal for oil to seep from the saw when it is not in use. To prevent seepage, empty the oil tank after each use, and then run the saw for one minute. When storing the tool for a long period of time, be sure the chain is lightly lubricated – this will prevent rust on the chain and bar sprocket.
- To preserve natural resources, please recycle or dispose of oil properly. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and disposal options.

TO START/STOP THE TOOL

See "**STARTING/STOPPING THE TELESCOPIC POWER POLE**" section in the telescopic power pole PPX1000/PPX1000-FC operator's manual.

PREPARATION FOR CUTTING (Fig. 4)

Refer to "Important Safety Instructions" earlier in this manual for appropriate safety equipment.

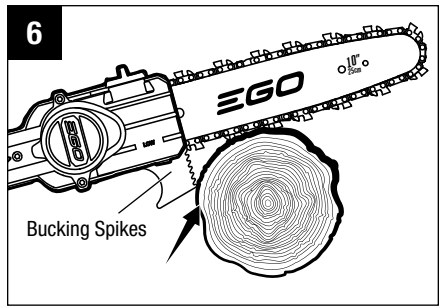
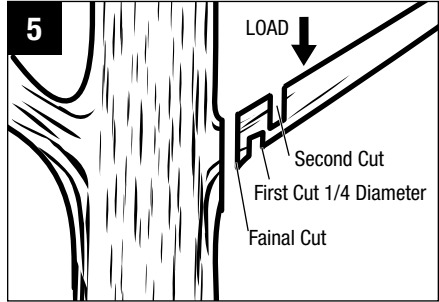


- Make sure that the chain is properly mounted and correctly tensioned.
- Lift the tip of the guide bar to check for any sagging in the chain. The chain is correctly tensioned when there is no sag on the underside of the guide bar and the chain is snug, but it can be turned by hand without binding. If the tension requires adjustment, refer to the "**REPLACING THE BAR AND CHAIN**" section in the Maintenance section of this manual for adjustment instructions.
- Tighten the cover nut if needed.
- Check the oil level and fill the tank as needed. Adjust the oil flow ratio as needed.
- Check the sharpness of the saw chain cutting teeth.
- Wear non-slip gloves for maximum grip and protection.
- Maintain a proper grip on the unit whenever the motor is running. Hold the unit firmly with both hands.
- Never stand directly under the limb you are cutting.
- Make sure that you have a secure and balanced footing. Watch out for obstacles such as tree stumps, roots and ditches, which could cause you to trip or stumble.

BASIC CUTTING PROCEDURE (Fig. 5 AND 6)

Follow the steps below to prevent damage to tree or shrub bark. Do not use a back-and-forth sawing motion.

1. Make a shallow first cut (1/4 of the limb diameter) on the underside of the limb, close to the main limb or trunk.
2. Make the second cut from the top side of the limb, outboard from the first cut. Continue the cut through the limb until the limb separates from the tree. Be prepared to balance the weight of the tool when the limb falls.
3. Make a final cut close to trunk.



NOTICE: For second and final cuts (from the top of the limb or branch), hold the bucking spikes against the limb being cut (Fig. 6). This will help to steady the limb and make it easier to cut. Allow the chain to cut for you; exert only light downward pressure. If you force the cut, damage to the bar, chain, or motor can result.

4. Release the trigger on the power pole as soon as the cut is completed.

NOTICE: Failure to follow proper cutting procedures will result in the bar and chain binding and becoming pinched or trapped in the limb. If this happens:

1. Switch off the tool and remove the battery pack.
2. If the limb can be reached from the ground, lift the limb while holding the saw. This should release the “pinch” and get away the saw.

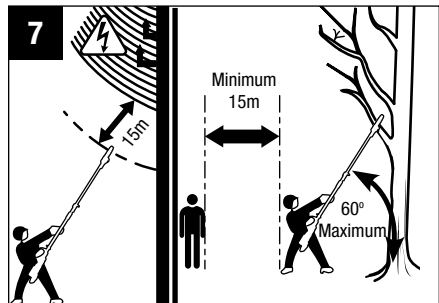
LIMBING AND PRUNING

This pole saw attachment is designed for trimming small branches and limbs up to 8" (20cm) in diameter. For best results, observe the following precautions:

1. Plan the cut carefully. Be aware of the direction in which the branch will fall.

⚠ WARNING: Branches may fall in unexpected directions. Do not stand directly under the branch being cut.

2. The most typical cutting application is to position the unit at an angle of 60° or less, depending on the specific situation, as shown in Fig. 8. As the angle of the pole saw shaft to the ground increases, the difficulty of making the first cut (from the underside of limb) increases.
3. Remove long branches in several stages.
4. Cut lower branches first to allow the top branches more room to fall.
5. Work slowly, keeping both hands on the saw with a firm grip. Maintain secure footing and balance.
6. Keep the tree between you and the chain while limbing. Cut from the side of the tree opposite the branch you are cutting.
7. Do not cut from a ladder – this is extremely dangerous. Leave such operations for professionals.
8. Do not make the flush cut next to the main limb or trunk until you have cut off much of limb to reduce the weight. Following proper cutting procedures will prevent stripping the bark from the main member.
9. Do not use the pole saw for felling or bucking.
10. To prevent electrocution, do not operate within 50 ft. (15m) of overhead electrical lines (Fig. 7).
11. Keep bystanders at least 50 ft. (15m) away (Fig. 7).



MAINTENANCE

⚠ WARNING: When servicing, use only EGO genuine replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage. To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.

⚠ WARNING: To prevent serious personal injury, remove the battery pack from the power pole before inspecting, cleaning, performing maintenance or changing add-on attachments.

GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

Maintain Appliance With Care – Keep cutting edge sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect appliance cord periodically, and if damaged, have it repaired by an authorized service facility. Inspect extension cords periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.

⚠ WARNING: Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which can result in serious personal injury.

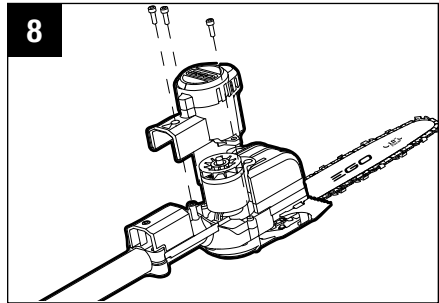
⚠ WARNING: When cleaning the pole saw attachment, DO NOT immerse it in water or other liquids.

All pole saw service, other than the items listed in this manual, should be performed by a qualified service technician.

CLEANING

- After each use, remove the battery and clean debris from the chain and guide bar with a soft brush. Wipe the pole saw surface with a clean cloth moistened with a mild soap solution.
- For deep cleaning, remove the chain-sprocket cover, and then use a soft brush to remove debris from the guide bar, saw chain, sprocket, chain-sprocket cover. Remove the chain-sprocket cover and then use a soft brush to remove debris from the chain sprocket and the cover.

- Always clean out wood chips, saw dust, and dirt from the guide bar groove when replacing the saw chain.
- Please examine the motor housing inside from the cooling vents and clear the debris every two weeks (Fig. 8).



NOTICE: Do not use any strong detergents on the plastic housing or the handle. They can be damaged by certain aromatic oils such as pine and lemon.

REPLACING THE BAR AND CHAIN

⚠ WARNING: Before performing any maintenance, make sure that the battery pack is removed. Failure to heed this warning could result in serious personal injury.

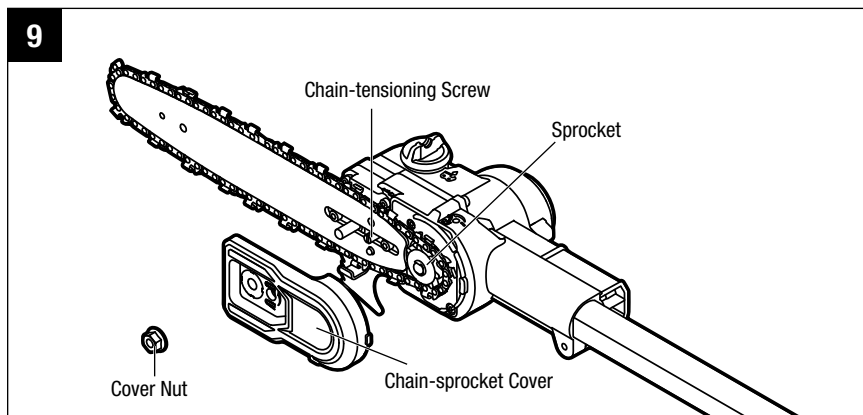
⚠ WARNING: Always wear gloves when handling the bar and chain; these components are sharp and may contain burrs.

⚠ WARNING: Never touch or adjust the chain while the motor is running. The saw chain is very sharp; always wear protective gloves when performing maintenance to the chain.

NOTICE: When replacing the guide bar and chain, always use the specified bar and chain combination listed in the “**Recommended Bar and Chain for this Pole Saw**” section.

Disassembling the Worn Bar and Chain (Fig. 9)

1. Switch off the tool and remove the battery.
2. Position the pole saw attachment on its side on a firm, flat surface, so that the chain-sprocket cover is facing upwards.
3. Wear gloves. Using the combi-wrench provided with the power pole, loosen the cover nut **COUNTERCLOCKWISE** and remove it from the chain-sprocket cover.
4. Remove the chain-sprocket cover from the pole saw attachment. Clean the chain-sprocket cover with a dry cloth.
5. Remove the bar and chain from the mounting surface. Remove the worn chain from the bar.



NOTICE: If there is difficulty in removing the bar and chain from the mounting surface, place the pole saw upright, with one hand support the bar, to loosen the tensioning screw **CLOCKWISE** with the other hand and then remove the bar with the chain.

NOTICE: This is a good time to inspect the drive sprocket for excessive wear or damage.

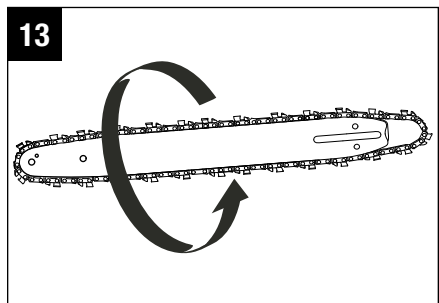
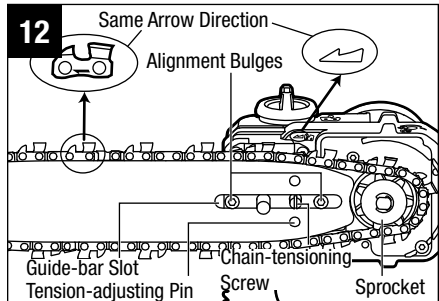
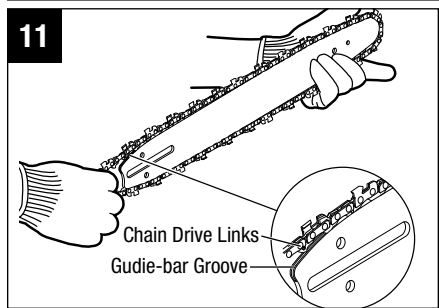
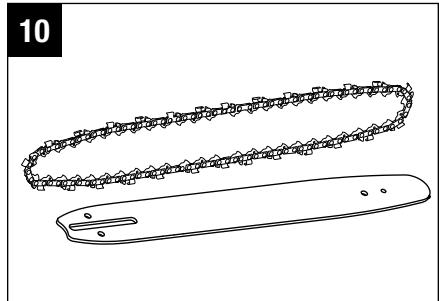
Assembling the New Bar and Chain

1. Lay the new saw chain in a loop on a flat surface and straighten any kinks (Fig. 10).
2. Place the chain drive links into the guide-bar groove. Position the chain so there is a loop at the back of the guide bar (Fig. 11).
3. Hold the chain in position on the guide bar and place the loop around the sprocket of the pole saw.

NOTICE: Small directional arrows are engraved in the saw chain. Another directional arrow is molded into the tool body (Fig. 12). When looping the saw chain onto the sprocket, make sure that the direction of the arrows on the saw chain matches the direction of the arrow on the tool body. If they face in opposite directions, turn over the saw chain and guide bar assembly (Fig. 13).

4. Place the guide bar on the mounting surface by sliding the guide-bar slot over the alignment bulges, making sure that the tension-adjusting pin is inserted in the lower hole in the tail of the bar (Fig. 12).

NOTICE: If there is difficulty in inserting the tension-adjusting pin into the hole, adjust the chain-tensioning screw properly until the tension-adjusting pin is located exactly in the hole.



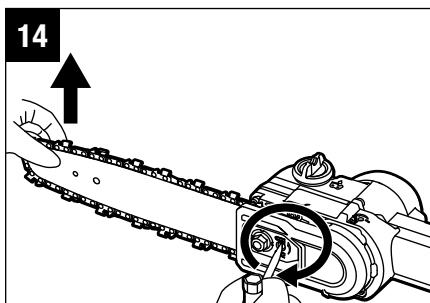
5. Reassemble the chain-sprocket cover, insert the cover nut through its mounting hole, and tighten it with the combi-wrench to ensure that the guide bar is installed in place.
6. Tension the chain by following the section “**ADJUSTING THE CHAIN TENSION**”.

⚠ CAUTION: The saw chain must be properly tensioned before using.

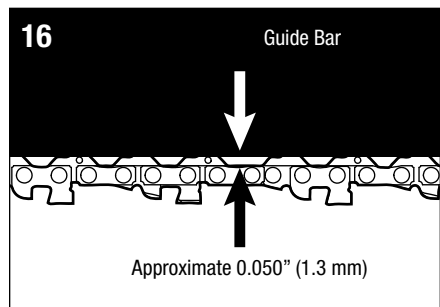
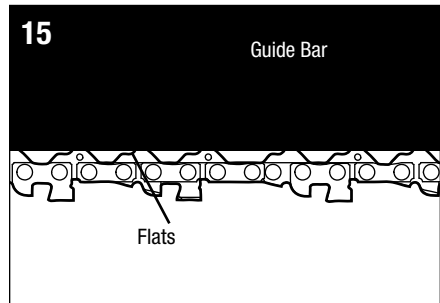
NOTICE: To extend the guide bar life, invert the bar occasionally.

ADJUSTING THE CHAIN TENSION (Fig. 14)

1. Switch off the tool and remove the battery pack before adjusting the chain tension.
2. Loosen the cover nut to the point where it is finger tight.
3. Turn the chain-tensioning screw **counterclockwise** until the chain seats snugly against the guide bar with the drive links in the guide-bar groove.
4. Lift the tip of the guide bar to check for sag. Release the tip of the guide bar and turn the chain-tensioning screw once **counterclockwise**. Repeat this process until the sag is eliminated.
5. Hold the tip of the guide bar up and tighten the cover nut securely. The chain is correctly tensioned when there is no sag on the underside of the guide bar and the chain is snug, but it can be turned by hand without binding.



- A cold chain is correctly tensioned when there is no slack on the underside of the guide bar and the chain is snug, but it can be turned by hand without binding. The chain must be re-tensioned whenever the flats on the drive links do not sit in the bar groove as shown in Fig. 15.
- During normal operation, the temperature of the chain will increase. The drive links of a correctly tensioned warm chain will hang approximately 3/64 in. (1.3 mm) out of the bar groove (Fig. 16).



NOTICE: New chains tend to stretch. Check chain tension frequently and tension as required.

NOTICE: A chain tensioned while it is warm may be too tight upon cooling. Check the cold tension before next use.

CHAIN MAINTENANCE

⚠ WARNING: Remove the battery pack before performing any maintenance. Failure to heed this warning could result in serious personal injury.

⚠ WARNING: Always wear gloves when handling the saw chain. These components are sharp and may contain burrs.

Use only low-kickback chains on this saw. This fast cutting chain will provide kickback reduction when properly maintained.

A properly sharpened saw chain cuts through wood effortlessly, even with very little pressure.

Never use a dull or damaged saw chain. A dull saw chain cutter leads to increased physical strain, increased vibration load, unsatisfactory cutting results, and increased wear.

For smooth and fast cutting, the chain needs to be maintained properly. The chain requires sharpening when the wood chips from cutting are small and powdery, when the chain must be forced through the wood during cutting, or the chain cuts to one side. During maintenance of your chain, consider the following:

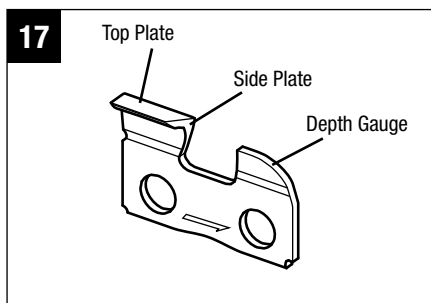
- Improper filing angle of the side plate can increase the risk of a severe kickback.
- Raker (depth gauge) clearance. Too low increases the potential for kickback. Not low enough decreases cutting ability.
- If cutter teeth have hit hard objects, such as nails and stones, or have been abraded by mud or sand on the wood, have the chain sharpened by a qualified service technician.

NOTICE: Inspect the drive sprocket for wear or damage when replacing the chain. If signs of wear or damage are present in the areas indicated, have the drive sprocket replaced by qualified service technician.

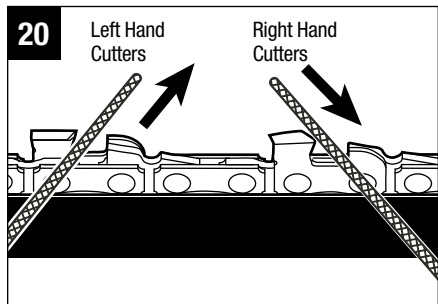
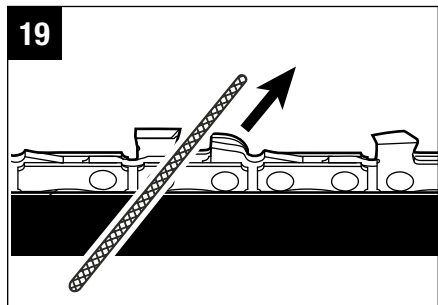
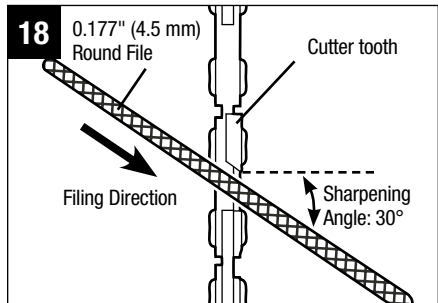
How to Sharpen the Cutters

Be careful to file all cutters (Fig. 17) to the specified angles and to the same length, as fast cutting can be obtained only when all cutters are uniform.

1. Remove the battery pack. Wear gloves for protection.
2. Properly tension the chain prior to sharpening. Refer to the **“ADJUSTING THE CHAIN TENSION”** section earlier in this manual.
3. Use a 0.177" (4.5 mm) diameter round file and holder (available separately). Do all of your filing at the middle position of the guide bar.
4. Keep the file level with the top plate of the tooth. Do not let the file dip or rock.



5. Keep the correct sharpening angle of 30° between the file and the saw chain (see Fig. 18 and 19). Always use a file holder (available separately) when sharpening saw chains by hand. File holders have markings for the sharpening angle.
6. Using light but firm pressure to perform a stroke towards the front corner of the tooth. Lift the file away from the steel on each return stroke.
7. Make a few firm strokes on every tooth. File all left-hand cutters in one direction. Then move to the other side and file the right-hand cutters in the opposite direction. Occasionally remove filings from the file with a wire brush (Fig. 20).



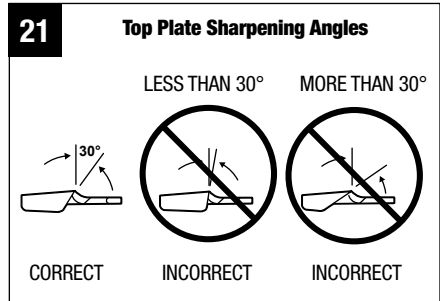
⚠ WARNING: A dull or improperly sharpened chain can cause excessive motor speed during cutting, which may result in severe motor damage.

⚠ WARNING: Improper chain sharpening increases the potential of kickback.

⚠ WARNING: Failure to replace or repair a damaged chain can cause serious injury.

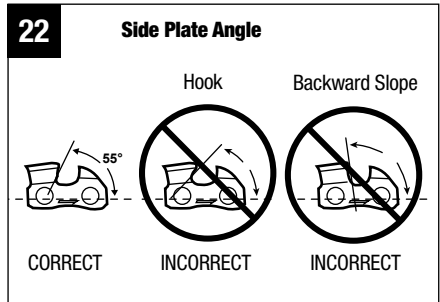
Top Plate Sharpening Angles (Fig. 21)

- **CORRECT 30°** – This optimal angle can be obtained only when the specified files and proper setting are used. File holders are marked with guide marks to align the file properly to produce the correct top plate angle.
- **LESS THAN 30°** – The tooth is too dull for cutting.
- **MORE THAN 30°** – The edge of the cutting tooth is feathered and dulls quickly.



Side Plate Sharpening Angle (Fig. 22)

- **CORRECT 55°** – The optimal angle can be produced automatically if the correct diameter file is used in the file holder.
- **HOO** – “Grabs” and dulls quickly. Increases potential of KICKBACK. Results from using a file with a diameter that is too small, or a file held too low.
- **BACKWARD SLOPE** – Requires too much feed pressure, causes excessive wear to bar and chain. Results from using a file with a diameter too large, or a file held too high.

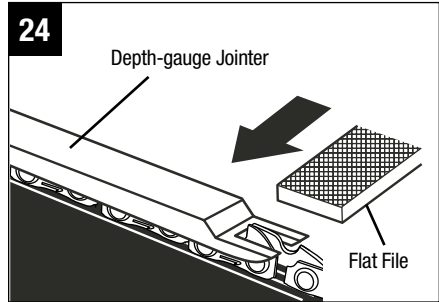
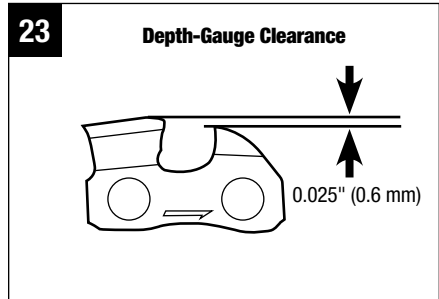


Depth-Gauge Clearance

1. The depth gauge should be maintained at a clearance of 0.025 in. (0.6 mm), as shown in Fig. 23. Use a depth-gauge tool (available separately) to check the depth-gauge clearances.
2. Check the depth-gauge clearance every time the chain is filed.

Use a flat file and a depth-gauge jointer (both available separately) to lower all gauges uniformly (Fig. 24). Depth-gauge jointers are available from 0.020 in. to 0.035 in. (0.5 mm to 0.9 mm). Use a 0.025 in. (0.6 mm) depth-gauge jointer.

Depth gauges must be adjusted with the flat file in the same direction the adjoining cutter was filed with the round file. Use care not to contact the cutter face with the flat file when adjusting depth gauges.

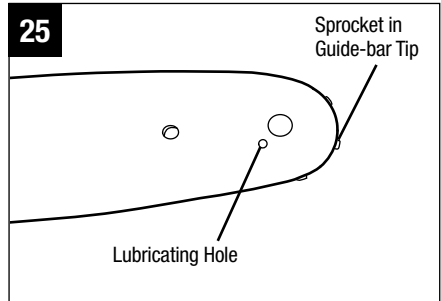


GUIDE BAR MAINTENANCE

When the guide bar shows signs of wear, reverse it on the saw to distribute the wear for maximum bar life. The bar should be cleaned every day of use and checked for wear and damage. Feathering or burring of the bar rails is a normal process of bar wear. Such faults should be smoothed with a file as soon as they occur. A bar with any of the following faults should be replaced:

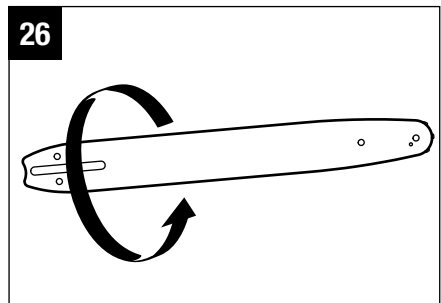
- Wear inside the bar rails which permits the chain to lay over sideways.
- Bent guide bar.
- Cracked or broken rails.
- Spread rails.

In addition, the guide bar has a sprocket at its tip. The sprocket must be lubricated weekly with a grease syringe to extend the guide bar life. Use a grease syringe to lubricate weekly with chain oil by means of the lubricating hole (Fig. 25). Turn the guide bar and check that the lubrication holes and chain groove are free from impurities.



Reversing the Guide Bar

1. Remove the guide bar and chain from the pole saw, following the section **“REPLACING THE BAR AND CHAIN”**.
2. Remove the chain from the guide bar and turn the guide bar over (Fig. 26). The bottom of the bar will be on the top.
3. Replace the chain on the bar.
4. Reassemble the guide bar and chain on the pole saw and adjust the chain tension, following the sections **“REPLACING THE BAR AND CHAIN”** and **“ADJUSTING THE CHAIN TENSION”**.



TRANSPORTING AND STORING

1. Do not store or transport the pole saw attachment when it is running. Always remove the battery pack before storing or transporting.
2. Always place the guide bar sheath on the guide bar and chain before storing or transporting the pole saw attachment. Use caution to avoid the sharp teeth of the chain.
3. Clean the pole saw thoroughly before storing. Store the pole saw indoors, in a dry place that is locked and/or inaccessible to children.
4. Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Pole saw does not run.	<ul style="list-style-type: none"> ■ No electrical contact between the saw and battery pack. ■ The battery pack is depleted. ■ Bad connection between the power pole and pole saw attachment. ■ The battery pack or power pole is too hot. ■ Debris in bar groove ■ Debris in chain-sprocket cover. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Remove the battery pack, check contacts and reattach the battery pack. ■ Charge the battery pack. ■ Remove pole saw attachment, check contacts and reconnect it to power pole, following the section “CONNECTING THE POLE SAW ATTACHMENT TO THE TELESCOPIC POWER POLE” ■ Allow the battery pack or power pole to cool down before restarting the tool. ■ Clear the debris in the groove. ■ Remove battery pack, then remove chain-sprocket cover and clean out debris.
Motor runs, but chain does not rotate.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Chain does not engage drive sprocket. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Remove the battery pack and reinstall the chain, making sure that the drive links on the chain are fully seated on the sprocket.
Pole saw does not cut properly.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Insufficient chain tension. ■ Dull chain. ■ Chain installed backwards. ■ Worn chain. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Remove the battery pack and readjust the chain tension, following the section “ADJUSTING THE CHAIN TENSION”. ■ Sharpen the chain cutters, following the section “How to Sharpen the Cutters”. ■ Remove the battery pack and reinstall the saw chain, following the section “REPLACING THE BAR AND CHAIN”. ■ Replace the chain following the section “REPLACING THE BAR AND CHAIN”.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Pole saw does not cut properly.	<ul style="list-style-type: none">■ Dry or excessively stretched chain.■ Chain not in bar groove.	<ul style="list-style-type: none">■ Check the oil level. Refill the oil tank if necessary.■ Remove the battery pack and reinstall the saw chain, following the section “REPLACING THE BAR AND CHAIN”.
Bar and chain running hot and smoking.	<ul style="list-style-type: none">■ Check chain tension for over tightened condition.■ Chain oil tank is empty.■ Debris in guide bar groove.	<ul style="list-style-type: none">■ Remove the battery pack and re-tension the saw chain, referring to the section “ADJUSTING THE CHAIN TENSION”.■ Fill the oil tank with bar and chain lubricant.■ Clear the debris in the groove.



WARRANTY

EGO WARRANTY POLICY

5-year limited warranty on EGO POWER+ outdoor power equipment and portable power for personal, household use.

3-year limited warranty on EGO POWER+ System battery packs and chargers for personal, household use. An additional 2-year extended warranty applies for the 10.0Ah battery whether sold separately (Model# BA5600T) or included with any tool, if it is registered within 90 days of purchase. 5-year limited warranty on CHV1600 charger, designed for use with Zero Turn Riding Mower for personal, household use.

2 year/1year limited warranty on EGO outdoor power equipment, portable power, battery packs, and chargers for professional and commercial use.

The detailed warranty periods by products can be found online at <http://egopowerplus.com/warranty-policy>.

Please contact EGO Customer Service Toll-Free at 1-855-EGO-5656 any time you have questions or warranty claims.

LIMITED SERVICE WARRANTY

EGO products are warranted against defects in material or workmanship from the date of original retail purchase for the applicable warranty period. Defective product will receive free repair.

- a) This warranty applies only to the original purchaser from an authorized EGO retailer and may not be transferred. Authorized EGO retailers are identified online at <http://egopowerplus.com/warranty-policy>.
- b) The warranty period for reconditioned or factory certified products used for residential purpose is 1 year, for industrial, professional or commercial purpose is 90 days.
- c) The warranty period for routine maintenance parts, such as, but not limited to, ride-on mower seat, wheels, tires, anti-scalp wheels, brake disc, friction block, blades, trimmer heads, chain bars, saw chains, belts, scraper bars, rubber paddles, augers, skid shoes, blower nozzles, and all other EGO accessories is 90 days for residential purpose, 30 days for industrial, professional or commercial purpose. These parts are covered for 90/30 days from manufacture defects in normal working conditions.

- d) This warranty is void if the product has been used for rental purpose.
- e) This warranty does not cover the damage resulting from modification, alteration or unauthorized repair.
- f) This warranty only covers defects arising under normal usage and does not cover any malfunction, failure or defect resulting from misuse, abuse (including overloading of the product beyond capacity and immersion in water or other liquid), accidents, neglect or lack of proper installation, and improper maintenance or storage.
- g) This warranty does not cover normal deterioration of the exterior finish, including but not limited to scratches, dents, paint chips, or to any corrosion or discoloring by heat, abrasive and chemical cleaners.

HOW TO OBTAIN SERVICE

For warranty service, please contact EGO customer service toll-free at **1-855-EGO-5656**. When requesting warranty service, you must present the original dated sales receipt. An authorized service center will be selected to repair the product according to the stated warranty terms. When bringing your product to the authorized service center, there may be a small deposit that will be required when dropping off your tool. This deposit is refundable when the repair service is deemed to be covered under warranty.

ADDITIONAL LIMITATIONS

To the extent permitted by applicable law, all implied warranties, including warranties of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, are disclaimed. Any implied warranties, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, that cannot be disclaimed under state law are limited to the applicable warranty period defined at the beginning of this article.

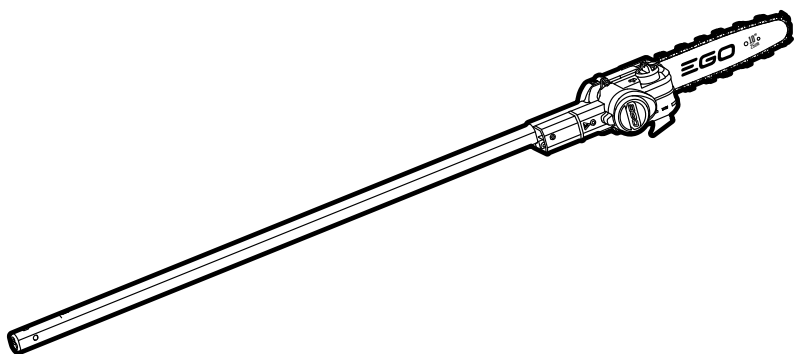
Chervon North America is not responsible for direct, indirect, incidental or consequential damages.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For customer service contact us toll-free at: **1-855-EGO-5656 or EGOPOWERPLUS.COM**. EGO Customer Service, 769 SEWARD AVE NW / Suite 102 Grand Rapids, MI 49504

EGO™



EXCLUSIVEMENT POUR UTILISATION
AVEC LA COLONNETTE DE SERVICE TÉ-
LESCOPIQUE EGO PPX1000/PPX1000-FC

GUIDE D'UTILISATION

ATTACHEMENT DE SCIE À ÉLAGUER À RALLONGE

NUMÉRO DE MODÈLE PPX2500/PPX2500-FC

⚠ AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser ce produit. Conservez le présent guide afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

TABLE DES MATIÈRES

Symboles relatifs à la sécurité	42
Consignes de sécurité	43-49
Introduction	50
Spécifications	50
Liste des pièces	51
Description	52-53
Assemblage	54-55
Fonctionnement	56-62
Maintenance	63-74
Recherche de la cause des problèmes	75-76
Garantie	77-78

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS !



LISEZ & COMPRENEZ
LE MODE D'EMPLOI

⚠ AVERTISSEMENT : Des travaux de ponçage, de sciage, de meulage et de perçage réalisés avec un outil électrique et d'autres travaux de construction peuvent produire des poussières qui, selon l'État de Californie, contiennent des produits chimiques qui sont des causes reconnues de cancer, de malformation congénitale ou d'autres problèmes reproductifs. Ces produits chimiques sont, par exemple :

- du plomb provenant de peinture au plomb,
- des cristaux de silices provenant des briques et du ciment, et d'autres produits de maçonnerie, et
- de l'arsenic et du chrome provenant de bois de construction traité par des produits chimiques.

Le niveau de risque causé par de telles expositions varie en fonction de la fréquence à laquelle vous faites ces types de travaux. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques : travaillez dans un lieu bien ventilé et portez un équipement de sécurité approprié tel que certains masques conçus spécialement pour filtrer les particules microscopiques.

SYMBOLES RELATIFS À LA SÉCURITÉ

La raison d'être des symboles relatifs à la sécurité est d'attirer votre attention sur des dangers possibles. Il est important de vous familiariser avec les symboles relatifs à la sécurité et les explications qui les accompagnent afin de bien les comprendre. Les avertissements et les symboles associés ne suffisent pas à éliminer tous les dangers. Les instructions et les avertissements qu'ils donnent ne sauraient remplacer des mesures de prévention des accidents appropriées.

⚠ AVERTISSEMENT : Lisez toutes les consignes de sécurité qui sont contenue dans ce Mode d'emploi, y compris tous les symboles d'alerte relatifs à la sécurité tels que « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **MISE EN GARDE** », et assurez-vous que vous les comprenez bien avant de commencer à utiliser cet outil. La non-observation de toutes les instructions figurant ci-après pourrait causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures personnelles graves.

SIGNIFICATION DES SYMBOLES

⚠ SYMBOLE D'ALERTE RELATIF À LA SÉCURITÉ : Indique **DANGER**, **AVERTISSEMENT** ou **MISE EN GARDE**. Peut être utilisé conjointement avec d'autres symboles ou pictogrammes.



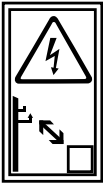


⚠ AVERTISSEMENT : Pendant leur fonctionnement, les outils électriques peuvent projeter des corps étrangers dans les yeux de leur utilisateur et lui infliger de graves blessures aux yeux. Portez toujours des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité à écrans latéraux et un masque couvrant tout le visage lors de l'utilisation de ce produit.

Nous recommandons de porter un masque de sécurité à vision latérale large au-dessus des lunettes ordinaires ou des lunettes de sécurité standard avec des écrans de protection sur les côtés. Utilisez toujours un équipement de protection des yeux indiquant qu'il est conforme à la norme ANSI Z87.1.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cette page illustre et décrit les symboles relatifs à la sécurité qui peuvent apparaître sur ce produit. Lisez, comprenez et suivez toutes les instructions figurant sur la machine avant de tenter de l'assembler et de la faire fonctionner et de l'utiliser.

	Alerte relative à la sécurité	Indique un danger de blessure potentiel.
	Lisez le mode d'emploi et assurez-vous que vous le comprenez	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le mode d'emploi avant de commencer à utiliser ce produit.
	Portez des lunettes de sécurité	Portez toujours des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité à écrans latéraux et un masque couvrant tout le visage lors de l'utilisation de ce produit.
	Portez des protecteurs d'oreilles	Le bruit émis par la scie à élaguer à rallonge peut endommager votre ouïe. Portez toujours un dispositif de protection des oreilles (protège-oreilles ou bouchons d'oreilles) pour protéger votre ouïe.
	Portez des lunettes de protection et un casque protégeant votre tête	Portez toujours des lunettes de protection et un casque protégeant votre tête lorsque vous utilisez ce produit.
	Portez des gants de protection	Protégez vos mains avec des gants lorsque vous touchez la scie et la chaîne de la scie. Des gants épais et antidérapants améliorent votre préhension et protègent vos mains.
	Portez des chaussures de sécurité	Portez des chaussures de sécurité antidérapantes lorsque vous utilisez cet équipement.

	<p>Restez à une distance suffisante des lignes électriques</p>	<p>Pour ne pas risquer de vous faire électrocuter, n'utilisez pas cet équipement à moins de 15 m / 50 pi de lignes électriques surélevées. Tout contact avec des lignes électriques ou toute utilisation à proximité de lignes électriques risquerait de causer des blessures graves ou un choc électrique pouvant entraîner la mort.</p>
	<p>Sceau Li-ion RBRC</p>	<p>Désigne le programme de recyclage des piles Li-ion.</p>
<p>IPX5</p>	<p>Indice de protection à l'entrée</p>	<p>Protection contre les jets d'eau.</p>
<p>V</p>	<p>Volts</p>	<p>Tension</p>
<p>cm</p>	<p>Centimètres</p>	<p>Longueur ou taille</p>
<p>in.</p>	<p>Pouces</p>	<p>Longueur ou taille</p>
<p>kg</p>	<p>Kilogrammes</p>	<p>Poids</p>
<p>lb.</p>	<p>Livres</p>	<p>Poids</p>
<p>°C</p>	<p>Degrés Celsius</p>	<p>Température</p>
<p>°F</p>	<p>Degrés Fahrenheit</p>	<p>Température</p>
	<p>Courant continu (c.c.)</p>	<p>Type ou caractéristique du courant</p>

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠ AVERTISSEMENT ! Lorsque vous utilisez des outils électriques pour le jardinage, prenez toujours des précautions élémentaires en matière de sécurité pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures, notamment en faisant ce qui suit :

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INFORMATIONS AVANT L'UTILISATION

CONSERVEZ CES INFORMATIONS POUR FUTURE RÉFÉRENCE

⚠ DANGER : N'utilisez pas cette scie à proximité de lignes électriques. Cet équipement n'a pas été conçu pour fournir une protection contre les chocs électriques en cas de contact avec des lignes électriques aériennes ; consultez les réglementations locales pour connaître les distances de sécurité par rapport aux lignes électriques aériennes et assurez-vous que la position de fonctionnement est sûre et sécurisée avant d'utiliser cet outil.

⚠ AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ POUR LA SCIE À ÉLAGUER À RALLONGE

- **Gardez toutes les parties de votre corps éloignées de la chaîne de sciage. N'enlevez pas de matériau coupé et ne tenez pas de matériau à couper pendant que les lames sont en mouvement. Veillez à ce que l'interrupteur soit en position d'arrêt lorsque vous enlevez du matériau coincé dans l'outil.** La chaîne de sciage continue à bouger après que le commutateur est désactivé. Un moment d'inattention lorsque vous utilisez la scie à élaguer à rallonge peut occasionner des blessures graves.
- **Évitez tout contact accidentel avec la chaîne de la scie ou les rails de la barre de guidage même quand ils sont stationnaires.** Ils peuvent être très tranchants. Portez toujours des gants et un pantalon ou des protège-jambes lorsque vous manipulez la scie à chaîne, la chaîne de la scie ou la barre de guidage.
- **Tenez toujours la scie à élaguer à rallonge avec votre main droite placée sur la poignée arrière et votre main gauche sur la poignée avant.** Des blessures graves peuvent être causées à l'opérateur, à ses assistants et/ou aux autres personnes se trouvant à proximité en cas d'utilisation d'une seule main.
- **Tenez seulement cet outil électrique par ses surfaces de préhension isolées, parce que la chaîne de la scie pourrait entrer en contact avec des fils électriques sous tension dissimulés.** L'entrée en contact de la chaîne de la scie avec un fil sous tension pourrait rendre conductrices des parties en métal exposées de l'outil électrique et causer un choc électrique à l'opérateur.
- **Portez des lunettes de sécurité et des protège-oreilles.** Des équipements de protection supplémentaire pour la tête, les mains, les jambes et les pieds sont recommandés. Des équipements de protection adéquats réduiront les blessures corporelles causées par la projection de débris ou par un contact accidentel avec la chaîne de la scie.

- **N'utilisez pas la scie à élaguer à rallonge dans un arbre.** L'utilisation d'une scie à élaguer à rallonge pendant que vous êtes sur un arbre pourrait causer des blessures.
- **Gardez toujours un bon équilibre et utilisez la scie à élaguer à rallonge uniquement lorsque vous vous trouvez sur une surface fixe, sûre et de niveau.** Les surfaces glissantes ou instables comme les échelles peuvent vous faire perdre l'équilibre ou vous faire perdre le contrôle de la scie à chaîne.
- **Ne mettez jamais en marche une scie à élaguer à rallonge qui est endommagée ou ajustée de façon incorrecte, ou qui n'est pas assemblée complètement et de façon sécurisée.** Vérifiez que la chaîne de la scie cesse de fonctionner quand l'interrupteur à gâchette est relâché.
- **Inspectez l'ouvrage à couper au préalable pour vous assurer qu'il ne comporte pas de clous, de fils de fer ou d'autres corps étrangers.**
- **Lorsque vous coupez une branche qui est sous tension, soyez alerte en raison du risque de choc en retour.** Lorsque la tension dans les fibres de bois est relâchée, la branche sous tension risque de heurter l'opérateur et/ou de lui faire perdre le contrôle de la scie à élaguer à rallonge.
- **Faites preuve d'une grande prudence lorsque vous coupez des broussailles et des jeunes arbres.** Les morceaux de bois minces risquent d'être attrapés par la chaîne de la scie et projetés vers vous à grande vitesse ou de vous déséquilibrer.
- **Une coupe agressive ou abusive, ou une mauvaise utilisation de la scie à élaguer à rallonge, peut entraîner une usure prématurée de la barre, de la chaîne et/ou du pignon, ainsi que la rupture de la chaîne ou de la barre, entraînant un rebond, un jet de chaîne ou l'éjection de matériau.**
- **N'utilisez jamais la barre de guidage comme s'il s'agissait d'un levier.** Une barre de guidage tordue peut entraîner une usure prématurée de la barre, de la chaîne et/ou du pignon, ainsi que la rupture de la chaîne ou de la barre, entraînant un rebond, un jet de chaîne ou l'éjection de matériau.
- **Portez la scie à élaguer à rallonge avec les deux mains sur les poignées, avec l'interrupteur de marche-arrêt en position d'arrêt. Lorsque vous transportez la scie à élaguer à rallonge, ou lorsque vous la rangez, placez toujours le cache de la barre de guidage sur la scie de façon appropriée.** Une manipulation correcte de la scie à élaguer à rallonger réduira le risque de contact accidentel avec la scie à chaîne en mouvement.

- **Ne tentez pas de retirer des matériaux coupés ou de tenir des matériaux à couper pendant que les lames sont en mouvement.** Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt lorsque vous essayez de dégager des matériaux coincés. La chaîne de la scie continue à tourner pendant un certain temps après que vous appuyez sur l'interrupteur pour arrêter la scie. Un simple moment d'inattention pendant que vous utilisez cette scie à élaguer à rallonge pourrait causer une blessure grave.
- **Suivez les instructions pour le graissage, la vérification de la tension de la chaîne ainsi que pour le changement d'accessoires.** Une chaîne dont la tension ou la lubrification n'est pas appropriée pourrait se casser ou accroître le risque de choc en retour. Un bord de coupe maintenu bien affûté et propre assurera la meilleure performance possible et réduira le risque de blessures.
- **Gardez les poignées propres, sèches et exemptes de toute trace d'huile ou de graisse.** Des poignées couvertes de graisse ou d'huile sont glissantes et peuvent causer une perte de contrôle.
- **Ne coupez que du bois. N'utilisez pas la scie à élaguer à rallonge dans des buts pour lesquels elle n'a pas été conçue.** Par exemple : n'utilisez pas la scie à élaguer à rallonge pour couper du plastique, de la maçonnerie ou des matériaux de construction autres que du bois. L'utilisation de la scie à élaguer à rallonge pour des opérations différentes de celles pour lesquelles elle est conçue pourrait causer une situation dangereuse.
- **N'utilisez pas la scie à élaguer à rallonge si le temps est mauvais, en particulier s'il existe un risque de foudre.** Ceci réduit le risque d'être frappé par la foudre.
- **Arrêtez le moteur et retirez le bloc-piles à chaque fois que vous vous éloignez de l'outil.**
- **Rangez les outils non utilisés à l'intérieur.** Rangez les équipements inutilisés à l'intérieur, dans un endroit sec et en hauteur ou dans un endroit fermé à clé avec le bloc-piles débranché et hors de portée des enfants.
- **Assurez-vous qu'aucune pièce n'est endommagée.** Avant de continuer à utiliser votre outil, examinez le dispositif de protection et toutes les autres pièces pouvant avoir été endommagées pour vous assurer que tout fonctionnera toujours correctement et en remplissant la fonction prévue. Vérifiez que les pièces mobiles sont correctement alignées, qu'elles ne se coincent pas et qu'elles sont bien assujetties, et remédiez à tous autres problèmes qui risqueraient d'affecter le fonctionnement de l'outil. Un dispositif de protection ou tout autre composant endommagé doit être réparé de façon appropriée ou remplacé par un centre de service après-vente agréé, sauf indication contraire par ailleurs dans ce mode d'emploi.

- **Utilisez toujours un casque protecteur pour la tête lorsque vous utilisez la scie à élaguer à rallonge en hauteur.** La chute de débris peut provoquer des blessures graves.
- **Habillez-vous convenablement.** Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux qui peuvent s'accrocher. Ils pourraient se coincer dans les pièces mobiles de l'outil. Le port de gants de caoutchouc et de chaussures adaptées est recommandé lorsque vous travaillez à l'extérieur. Portez une coiffe de protection pour retenir les cheveux longs.
- **Utilisez l'appareil adapté à la tâche.** N'utilisez pas l'appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Avis sur les risques pour les spectateurs, en particulier pour les enfants, et sur la nécessité de les garder à une distance de sécurité pendant le fonctionnement de la chaîne de la scie à élaguer à rallonge.
- Évitez les environnements dangereux - N'utilisez pas les appareils dans un endroit mouillé ou humide.

⚠ AVERTISSEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

- **Ne chargez pas le bloc-piles sous la pluie ou dans des endroits mouillés.**
- **Le bloc-piles doit être retiré de l'appareil avant sa mise au rebut.**
- **La pile doit être mise au rebut en toute sécurité.**
- **Ne jetez pas une pile dans un feu. Les cellules pourraient exploser.** Consultez les codes locaux pour apprendre s'il existe des instructions spéciales pour la mise au rebut.
- **N'ouvrez pas la pile et ne la mutilez pas.** L'électrolyte qui pourrait en sortir est corrosif et risquerait de causer des lésions aux yeux ou à la peau. Il peut être toxique si vous l'avalez.

⚠ MISE EN GARDE! L'électrolyte consiste en acide sulfurique dilué qui est toxique pour la peau et pour les yeux. Il est conducteur électriquement et corrosif.

- **Prenez des précautions lorsque vous manipulez des piles afin de ne pas risquer de les court-circuiter avec des matériaux conducteurs tels que des bagues, des bracelets ou des clés.** La pile ou le conducteur peut surchauffer et causer des brûlures.
- **Il n'est pas nécessaire de brancher les outils alimentés par des piles dans une prise de courant ; ils sont toujours en état de fonctionnement.** Ayez conscience des dangers possibles même lorsque l'outil n'est pas en marche.

Faites preuve de prudence lorsque vous effectuez des opérations de maintenance ou des réparations.

- **Retirez le bloc-piles de l'outil avant de le réparer, de le nettoyer ou de retirer des déchets de l'outil.**
- **Pièces de rechange** – Lors de toute réparation, n'utilisez que des pièces de rechange EGO identiques. L'utilisation de tout autre accessoire ou attachement peut augmenter le risque de blessure.
- N'utilisez qu'avec les blocs-piles et chargeurs indiqués ci-dessous :

BLOC-PILES	CHARGEUR
BA1400, BA1400-FC, BA2800, BA2800-FC, BA4200, BA4200-FC, BA1400T, BA1400T-FC, BA2240T, BA2240T-FC, BA2800T, BA2800T-FC, BA4200T, BA4200T-FC, BA5600T, BA5600T-FC, BAX1501, BAX1501-FC	CH2100, CH2100-FC, CH5500, CH5500-FC, CH2800D, CH2800D-FC, CH7000, CH7000-FC, CHX5500, CHX5500-FC

⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez pas la bretelle pour port en bandoulière lorsque l'outil est alimenté par le bloc-piles BAX1501/BAX1501-FC. Si vous ne respectez pas cette consigne, vous risqueriez de causer des blessures graves.

- Pour utilisation exclusive avec la colonnette de service télescopique à pile au lithium-ion de 56 V PPX1000/PPX1000-FC.
- **Ne lavez pas avec un tuyau flexible ; évitez de faire pénétrer de l'eau dans le moteur et les connexions électriques.**
- **Si des situations qui ne sont pas traitées dans ce mode d'emploi surviennent, faites attention et utilisez votre jugement. Contactez le centre de service à la clientèle d'EGO pour obtenir de l'assistance.**
- **Conservez ces instructions.** Consultez-les fréquemment et utilisez-les pour donner les instructions nécessaires à d'autres personnes qui peuvent utiliser cet outil. Si vous prêtez cet outil à quelqu'un d'autre, donnez-lui également ces instructions pour éviter toute utilisation abusive du produit et tout risque de blessure.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !

REMARQUE : VEUILLEZ CONSULTER LE MODE D'EMPLOI DE VOTRE COLONNETTE DE SERVICE TÉLESCOPIQUE POUR PRENDRE CONNAISSANCE DE RÈGLES SPÉCIFIQUES ADDITIONNELLES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

INTRODUCTION

Félicitations pour votre sélection de l'ATTACHEMENT DE SCIE À ÉLAGUER À RALLONGE EGO. Il a été conçu, développé et fabriqué pour vous donner le plus possible de fiabilité et de rendement.

Si vous éprouvez un problème que vous n'arrivez pas à régler facilement, veuillez communiquer avec le centre de service à la clientèle d'EGO au 1 855 EGO 5656.

Ce mode d'emploi contient des informations importantes sur l'assemblage, le fonctionnement et la maintenance de votre produit en toute sécurité. Lisez-le attentivement avant de commencer à utiliser le produit. Gardez ce mode d'emploi à portée de la main pour que vous puissiez le consulter à tout moment.

NUMÉRO DE SÉRIE _____ DATE D'ACHAT _____
NOUS VOUS RECOMMANDONS DE NOTER LE NUMÉRO DE SÉRIE ET LA DATE D'ACHAT ET DE LES CONSERVER EN LIEU SÛR AFIN DE POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

SPÉCIFICATIONS

Longueur de la barre de guidage	250 mm / 10 po
Angle de coupe de la chaîne	9,5 mm / 3/8 po
Jauge de la chaîne	1,1 mm / 0,043 po
Capacité du réservoir à huile de la chaîne	150 ml / 5,1 onces liquides
Nombre de maillons d'entraînement	40
Température de fonctionnement recommandée	-10 – 40° C / 14 – 104° F
Température de stockage recommandée	-20 – 70° C / 4 – 158° F *Pour l'appareil électrique SANS le bloc-piles
Poids	2,0 kg (4,41 lb)

LISTE DES PIÈCES

NOM DE LA PIÈCE	QUANTITÉ
Attachement de scie à élaguer à rallonge	1
Gaine de la chaîne	1
Mode d'emploi	1

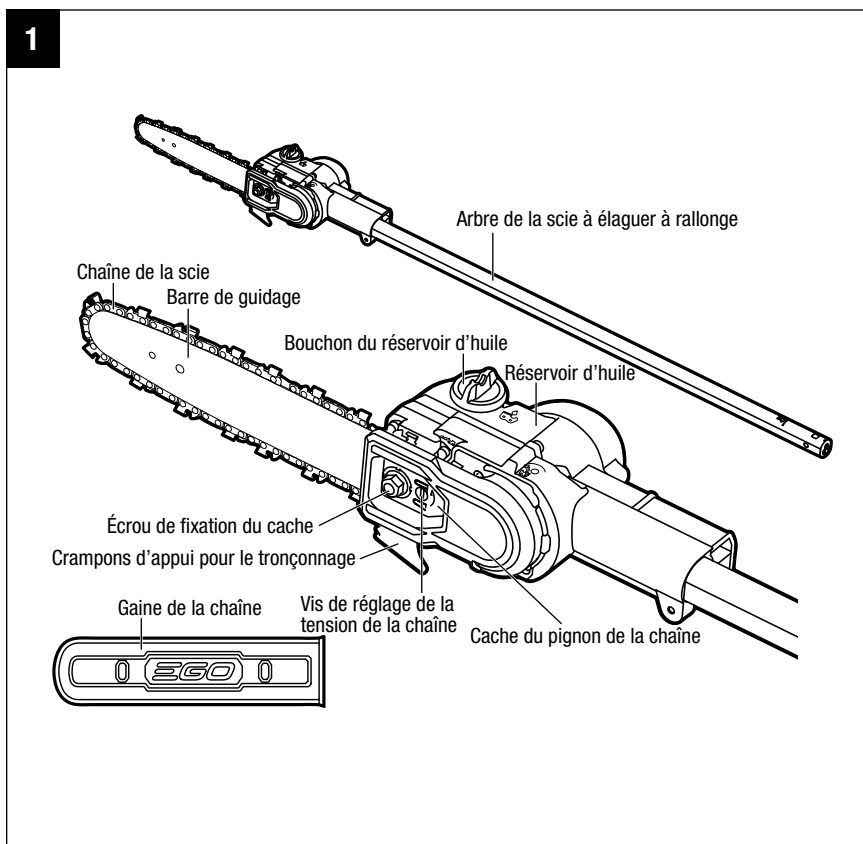
Barre et chaîne recommandées pour cette scie à élaguer à rallonge

NOM DE LA PIÈCE	NUMÉRO DE MODÈLE
Barre de guidage	AG1000
Chaîne de la scie	AC1000

DESCRIPTION

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE ATTACHEMENT DE SCIE À ÉLAGUER À RALLONGE 1)

Pour que ce produit puisse être utilisé en toute sécurité, il est nécessaire de comprendre les informations figurant sur l'outil et dans son mode d'emploi, et de bien maîtriser le projet que vous voulez réaliser. Avant d'utiliser ce produit, familiarisez-vous avec toutes ses fonctionnalités et les consignes de sécurité qui s'y appliquent.



BARRE DE GUIDAGE

Supporte et guide la chaîne de la scie.

CHAÎNE DE LA SCIE

Une boucle de la chaîne avec des dents de coupe qui est supportée par la barre de guidage. La chaîne de la scie coupe le bois quand il est placé en position de coupe par la colonnette de service.

GAINÉ DE LA CHAÎNE

La gaine de la chaîne empêche l'opérateur d'entrer en contact avec les lames tranchantes de la chaîne lorsque l'outil n'est pas utilisé. Elle aide aussi à empêcher les lames de la chaîne d'être ébréchées ou endommagées pendant le transport ou le rangement de l'outil.

CACHE DU PIGNON DE LA CHAÎNE

Couvre le pignon d'entraînement de la chaîne et sécurise la barre de guidage.

ÉCROU DE FIXATION DU CACHE

Verrouille/déverrouille le cache du pignon de la chaîne.

RÉSERVOIR D'HUILE

Il contient le lubrifiant utilisé pour la chaîne de la scie. Le logement semi-transparent du réservoir permet à l'utilisateur de voir quand il est nécessaire de rajouter du lubrifiant.

BOUCHON DU RÉSERVOIR D'HUILE

Ferme le réservoir d'huile de façon étanche.

VIS DE RÉGLAGE DE LA TENSION DE LA CHAÎNE

Sert à ajuster la tension de la chaîne de la scie.

CRAMPONS D'APPUI POUR LE TRONÇONNAGE

La dent pointue ou les dents pointues devant être utilisée(s) lors de l'abattage ou du tronçonnage pour faire pivoter la scie et la maintenir en position pendant le sciage.

ASSEMBLAGE

⚠ AVERTISSEMENT : Si certaines pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas ce produit avant que ces pièces aient été remplacées. L'utilisation de ce produit avec des pièces endommagées ou manquantes pourrait causer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne tentez pas de modifier ce produit ou de créer des accessoires qu'il n'est pas recommandé d'utiliser avec cette scie à élaguer à rallonge. Une telle altération ou modification constituerait une utilisation abusive et pourrait créer une situation dangereuse avec risque de blessures graves.

DÉBALLAGE

- Inspectez attentivement l'outil pour vous assurer qu'aucun dommage ou bris de pièce(s) ne s'est produit pendant le transport.
- Ne jetez pas les matériaux d'emballage avant d'avoir inspecté attentivement l'outil et de l'avoir mis en marche de façon satisfaisante.
- Si une pièce quelconque est endommagée ou manquante, rappez le produit dans le magasin où vous l'avez acheté.

RACCORDEMENT D'UN ATTACHEMENT DE SCIE À ÉLAGUER À RALLONGE À LA COLONNETTE DE SERVICE TÉLESCOPIQUE

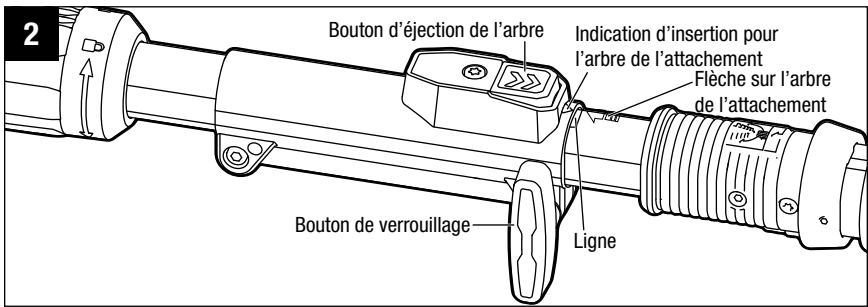
Cet attachement de scie à élaguer à rallonge est conçu pour emploi avec une colonnette de service télescopique EGO PPX1000//PPX1000-FC.

L'attachement de scie à élaguer à rallonge est connecté à la colonnette de service télescopique au moyen d'un dispositif de couplage.

1. Mettez l'outil hors tension et retirez-en le bloc-piles.
2. Desserrez le bouton de verrouillage.
3. Alignez la flèche sur l'arbre de l'attachement sur l'indication d'insertion du coupleur et poussez l'attachement de scie à élaguer à rallonge dans le coupleur jusqu'à ce que vous entendiez clairement un déclic. Le coupleur doit être positionné en étant enfoncé à fond jusqu'à la LIGNE sur l'arbre qui indique que l'attachement de scie à élaguer à rallonge est dans la bonne position (Fig. 2).

4. Tirez sur l'arbre de l'attache-ment pour vérifier qu'il est verrouillé dans le coupleur de façon sécurisée. Si ce n'est pas le cas, poussez l'arbre de l'attache-ment dans le coupleur jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.
5. Serrez à fond le bouton de verrouillage.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque de blessure grave, assurez-vous que le bouton de verrouillage est serré à fond avant de commencer à vous servir de l'équipement. Vérifiez-le périodiquement pour vous assurer qu'il reste bien serré pendant l'emploi.



DÉTACHEMENT DE L'ATTACHEMENT DE LA COLONNETTE DE SERVICE TÉLESCOPIQUE

1. Mettez l'outil hors tension et retirez-en le bloc-piles.
2. Desserrez le bouton de verrouillage.
3. Appuyez sur le bouton d'éjection de l'arbre et, tout en maintenant le bouton enfoncé, tirez sur l'attache-ment de scie à élaguer à rallonge pour le faire sortir du coupleur afin de le détacher de la colonnette de service télescopique.

FONCTIONNEMENT

⚠ DANGER : Ne coupez jamais à proximité de lignes électriques, de cordons d'alimentation ou d'autres sources d'électricité. Si la lame se coince sur un fil ou un cordon électrique, **NE TOUCHEZ PAS LA LAME OU LA RALLONGE EN ALUMINIUM ! ELLES POURRAIENT ÊTRE CONDUCTRICES D'ÉLECTRICITÉ, ET CECI POURRAIT CRÉER UNE SITUATION TRÈS DANGEREUSE.** Continuez à tenir l'attache de scie à élaguer à rallonge par sa poignée isolée, ou posez-le sur le sol aussi loin de vous que possible en prenant toutes les précautions appropriées. Déconnectez l'alimentation électrique du fil ou du cordon endommagé avant de tenter de détacher la lame du fil ou du cordon. Tout contact avec la lame, d'autres parties conductrices de l'attache de scie à élaguer à rallonge ou des lignes électriques ou cordons d'alimentation sous tension causera la mort par électrocution ou une blessure grave.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne laissez pas l'habitude de l'utilisation de ce produit vous empêcher de prendre toutes les précautions requises. N'oubliez jamais qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour entraîner de graves blessures.

⚠ AVERTISSEMENT : Portez toujours une protection des yeux pour vous conformer à la norme ANSI Z87.1. Sinon, vous risqueriez d'être blessé(e) par la protection d'objets dans vos yeux, ou de subir d'autres blessures graves possibles.

⚠ AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas d'attaches ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant de ce produit. L'utilisation d'attaches ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés peut causer des blessures graves.

Avant chaque utilisation, inspectez périodiquement l'intégralité du produit pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces endommagées, manquantes ou desserrées comme des vis, des écrous, des boulons, des capuchons, etc. Serrez à fond tous les dispositifs de fixation et capuchons, et ne vous servez pas de ce produit avant que toutes les pièces manquantes ou endommagées aient été remplacées.

APPLICATIONS

Vous pouvez utiliser ce produit pour faire ce qui suit :

- Ébranchage
- Élagage

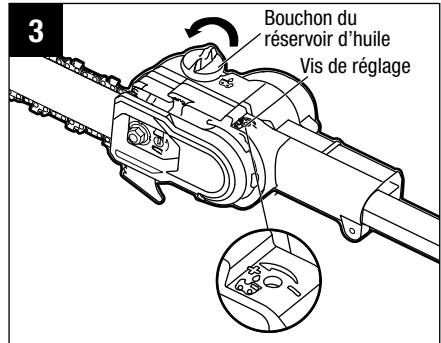
REPLISSAGE DU RÉSERVOIR À HUILE AVEC UN LUBRIFIANT POUR BARRES ET CHÂÎNES (Fig. 3)

⚠ AVERTISSEMENT : Pour éviter tout démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, débranchez toujours le bloc-piles de l'outil avant de remplir le réservoir avec de l'huile.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne fumez pas et ne transportez pas de flamme ou de feu à proximité de l'huile ou de la scie à élaguer à rallonge.

AVIS : La scie à élaguer à rallonge n'est pas remplie d'huile au moment de l'achat. Il est essentiel de remplir le réservoir d'huile pour chaîne avant de commencer à utiliser la scie. L'utilisation de la scie à élaguer à rallonge sans huile pour chaîne ou lorsque le niveau d'huile est inférieur à la marque minimum causera un endommagement de la scie à élaguer à rallonge. La durée de vie de la chaîne et sa capacité de coupe dépendent d'une lubrification optimale. La chaîne est lubrifiée automatiquement avec de l'huile pour chaîne pendant le fonctionnement, à condition qu'il y ait suffisamment d'huile dans le réservoir. Le niveau d'huile doit également être vérifié au bout de 20 minutes d'utilisation, et le réservoir doit être rempli à nouveau selon les besoins.

1. Détachez le bloc-piles de la scie à élaguer à rallonge.
2. Nettoyez le bouchon du réservoir d'huile et la zone adjacente pour vous assurer qu'il n'y aura pas de saletés qui tomberont dans le réservoir d'huile.
3. Placez l'attache de scie à élaguer à rallonge en position verticale en vous assurant que le bouchon du réservoir est orienté vers le haut. Tournez le bouchon du réservoir d'huile dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le détacher.
4. Versez l'huile pour barres et chaînes dans le réservoir en prenant les précautions nécessaires jusqu'à ce que le niveau de remplissage maximum ait été atteint. Faites attention de ne pas laisser de l'huile sortir de l'ouverture. Essuyez l'excès d'huile éventuel et fermez le bouchon du réservoir d'huile.



REMARQUE : La soupape de régulation du débit d'huile peut être ajustée en tournant la vis de réglage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour augmenter le débit d'huile, ou dans le sens horaire pour réduire le débit d'huile.

AVIS :

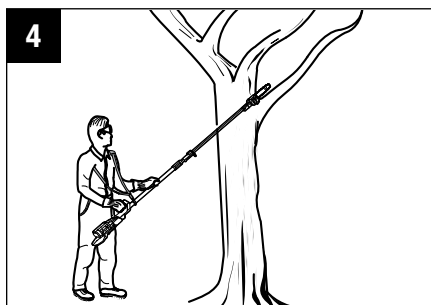
- N'utilisez jamais de l'huile ou d'autres lubrifiants qui ne sont pas conçus spécifiquement pour une utilisation sur les barres et les chaînes. Ceci pourrait causer une obstruction du système d'huile, qui risquerait d'entraîner une usure prématurée de la barre et de la chaîne.
- Vérifiez fréquemment le niveau d'huile, et remplissez le réservoir selon les besoins.
- N'utilisez pas de lubrifiants sales, usagés ou contaminés par ailleurs. Ceci pourrait endommager la barre ou la chaîne.
- Il est normal que de l'huile suinte de la scie quand celle-ci n'est pas utilisée. Pour empêcher de tels suintements, vidangez l'huile du réservoir après chaque utilisation, puis laissez fonctionner la scie à vide pendant une minute. Lorsque vous rangez l'outil et pensez ne pas l'utiliser pendant une période prolongée, assurez-vous que la chaîne est légèrement lubrifiée ; ceci évitera que de la rouille n'apparaisse sur la chaîne et le pignon d'entraînement de la barre.
- Pour préserver les ressources naturelles, veuillez recycler ou éliminer l'huile conformément aux règlements. Consultez votre service municipal responsable de la gestion des déchets pour déterminer quelles sont les options de recyclage et/ou d'élimination possibles.

DÉMARRAGE / ARRÊT DE L'OUTIL

Voir la section intitulée « **DÉMARRAGE / ARRÊT DE LA COLONNETTE DE SERVICE TÉLESCOPIQUE** » dans le mode d'emploi de la colonnette de service télescopique PPX1000/PPX1000-FC.

PRÉPARATION POUR LA COUPE (Fig. 4)

Référez-vous à la section intitulée « Consignes de sécurité importantes » ci-dessus dans ce mode d'emploi pour apprendre quels équipements de sécurité sont appropriés.

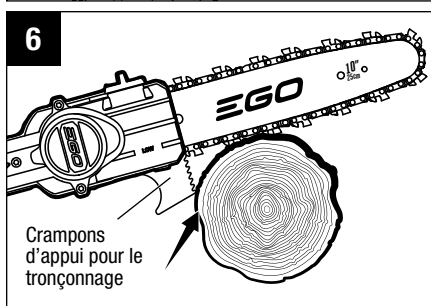
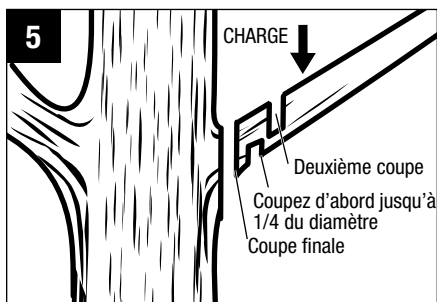


- Assurez-vous que la chaîne est correctement assemblée et que sa tension est appropriée.
- Soulevez la pointe de la barre de guidage pour vous assurer qu'il n'y a pas d'affaissement de la chaîne. La chaîne est correctement tendue lorsqu'il n'y a pas d'affaissement sur la face inférieure de la barre de guidage et quand la chaîne est bien serrée mais peut néanmoins être tournée à la main sans se coincer. Si la tension doit être ajustée, référez-vous à la rubrique intitulée « **REMPLACEMENT DE LA BARRE ET DE LA CHAÎNE** » dans la section Maintenance de ce mode d'emploi pour obtenir des instructions sur son réglage.
- Serrez l'écrou de fixation du cache si nécessaire.
- Vérifiez le niveau de l'huile et remplissez le réservoir selon les besoins. Ajustez la soupape de régulation du débit d'huile selon les besoins.
- Vérifiez les dents de coupe de la chaîne de la scie pour vous assurer qu'elles sont bien affûtées.
- Portez des gants antidérapants pour assurer la meilleure prise et la meilleure protection possibles.
- Maintenez une prise appropriée sur l'outil à tout moment où le moteur est en marche. Tenez la scie fermement des deux mains.
- Ne vous tenez jamais directement en dessous de la branche que vous êtes en train de couper.
- Assurez-vous que vous êtes solidement sur vos pieds et bien équilibré(e). Regardez s'il n'y a pas d'obstacles tels que des souches de troncs d'arbres, des racines et des fossés qui pourraient vous faire trébucher ou tomber.

PROCÉDURE DE COUPE DE BASE (Fig. 5 ET 6)

Suivez les étapes ci-dessous pour ne pas endommager l'écorce de l'arbre ou de l'arbuste. N'utilisez pas un mouvement de sciage en va-et-vient.

1. Faites une coupe initiale peu profonde (1/4 du diamètre de la branche) sur le dessous de la branche, près de la branche principale ou du tronc.
2. Effectuez la deuxième coupe depuis le côté supérieur de la branche, depuis l'extérieur par rapport à la coupe initiale. Continuez la coupe à travers la branche jusqu'à ce que la branche se sépare de l'arbre. Préparez-vous à équilibrer le poids de l'outil lorsque la branche tombera.
3. Effectuez une coupe finale près du tronc.



AVIS : Pour la deuxième coupe et la coupe finale (depuis le haut de la branche), tenez les crampons d'appui pour le tronçonnage contre la branche qui est en train d'être coupée (Fig. 6). Ceci vous aidera à stabiliser la branche et facilitera la coupe. Laissez la chaîne couper pour vous ; n'exercez qu'une légère pression vers le bas. Si vous exercez une pression excessive, vous risquez d'endommager la barre, la chaîne ou le moteur.

4. Relâchez la gâchette sur la colonnette de service dès que la coupe est terminée.

AVIS : Si vous ne suivez les procédures de coupe appropriées, la barre et la chaîne risquent de se coincer et d'être bloquées dans la branche en train d'être coupée. Si cela se produit :

1. Mettez l'outil hors tension et retirez-en le bloc-piles.
2. Si vous pouvez atteindre la branche depuis le sol, soulevez la branche tout en continuant à tenir la scie. Ceci devrait dégager la scie et vous permettre de reprendre la coupe.

ÉBRANCHAGE ET ÉLAGAGE

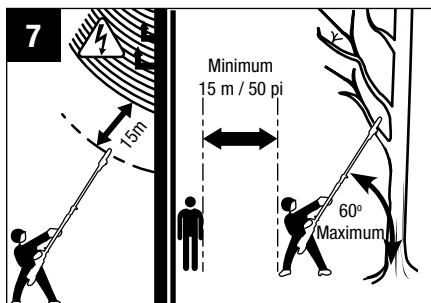
Cet attachement de scie à élaguer à rallonge est conçu pour couper les petites branches et brindilles d'un diamètre ne dépassant pas 20 cm / 8 po. Observez les précautions suivantes pour obtenir les meilleurs résultats possibles :

1. Planifiez soigneusement la coupe. Soyez conscient de la direction dans laquelle la branche tombera.

⚠ AVERTISSEMENT : Des branches peuvent tomber dans des directions inattendues. Ne vous tenez pas directement en dessous de la branche que vous êtes en train de couper.

2. L'application de coupe la plus courante consiste à positionner la scie à élaguer à rallonge à un angle de 60° ou moins, en fonction de la situation particulière, comme illustré à la Fig. 8. Plus l'angle de l'arbre de la scie à élaguer à rallonge augmente par rapport au sol, plus il est difficile de faire la première coupe (depuis le dessous de la branche).
3. Retirez les branches longues en plusieurs étapes.
4. Coupez les branches les plus basses en premier afin de laisser plus de place aux branches du haut pour tomber.
5. Travaillez lentement, en gardant fermement les deux mains sur la scie. Maintenez votre équilibre avec les deux pieds sur le sol à tout moment.
6. Gardez l'arbre entre la chaîne et vous pendant que vous coupez des branches. Coupez depuis le côté de l'arbre qui est à l'opposé de la branche que vous êtes en train de couper.
7. Ne montez pas sur une échelle pour couper ; ceci serait extrêmement dangereux. Laissez de telles opérations aux professionnels.
8. Ne faites pas une coupe à ras à côté de la branche principale ou du tronc avant d'avoir coupé la plus grande partie de la branche afin d'en réduire le poids. Si vous suivez les procédures de coupe appropriées, vous ne dénuderez pas l'écorce de la branche principale ou du tronc.
9. N'utilisez pas la scie à élaguer à rallonge pour abattre des arbres ou les tronçonner.

10. Pour ne pas risquer de vous faire électrocuter, n'utilisez pas cet équipement à moins de 15 m / 50 pi de lignes électriques surélevées (Fig. 7).
11. Demandez aux autres personnes présentes de se tenir à au moins 15 m / 50 pi de distance (Fig. 7).



MAINTENANCE

⚠ AVERTISSEMENT : Lors de toute réparation, n'utilisez que des pièces de rechange EGO authentiques. L'utilisation de toutes autres pièces de rechange pourrait créer un danger ou endommager le produit. Pour assurer la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien de service qualifié.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour éviter des blessures graves, retirez toujours le bloc-piles de la colonnette de service télescopique lorsque vous l'inspectez ou la nettoyez, ou quand vous effectuez des travaux de maintenance ou changez des attachements.

MAINTENANCE GÉNÉRALE

Évitez d'utiliser des solvants lorsque vous nettoyez des pièces en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par divers types de solvants commerciaux, et ils pourraient l'être si vous les utilisez. Utilisez des chiffons propres pour retirer les saletés, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

Entretenez soigneusement l'appareil. Gardez la lame tranchante et propre pour obtenir un meilleur rendement et pour réduire les risques de blessure. Suivez les instructions de graissage et de changement d'accessoires. Inspectez périodiquement le cordon de l'appareil et, s'il est endommagé, faites-le réparer par un centre de service autorisé. Inspectez périodiquement les rallonges, et remplacez-les si elles sont endommagées. Les poignées doivent toujours être sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne laissez jamais de liquide de frein, d'essence, de produits à base de pétrole, d'huiles pénétrantes, etc. entrer en contact avec des composants en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui pourrait causer des blessures graves.

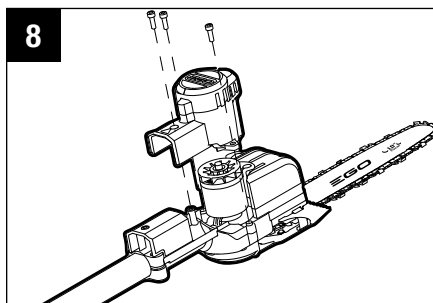
⚠ AVERTISSEMENT : Lorsque vous nettoyez l'attachement de scie à élaguer à rallonge, ne l'immergez PAS dans de l'eau ou d'autres liquides.

Les tâches d'entretien devraient être effectuées par des réparateurs qualifiés, à l'exception des tâches qui se retrouvent dans ces instructions d'entretien.

NETTOYAGE

- Après chaque utilisation, retirez la pile et nettoyez les débris de la chaîne de la scie et de la barre de guidage avec une brosse non abrasive. Essuyez la surface de la scie à élaguer à rallonge avec un chiffon propre humidifié avec une solution savonneuse douce.

- Pour un nettoyage approfondi, retirez le cache du pignon de la chaîne, puis utilisez une brosse non abrasive pour retirer les débris de la barre de guidage, de la chaîne de la scie, du pignon et du cache du pignon de la chaîne. Retirez le cache du pignon de la chaîne, puis utilisez une brosse non abrasive pour retirer les débris du pignon et du cache du pignon de la chaîne.
- Nettoyez toujours les copeaux de bois, la poussière issue du sciage et les saletés de la rainure de la barre de guidage lorsque vous remettez la chaîne de la scie en place.
- Veuillez examiner le carter du moteur à l'intérieur des événements de refroidissement et dégager les débris une fois tous les quinze jours (Fig. 8).



AVIS : N'utilisez pas de détergents trop forts sur le logement en plastique ou sur la poignée. Ils pourraient être endommagés par certaines huiles aromatiques, comme le pin et le citron.

REPLACEMENT DE LA BARRE ET DE LA CHAÎNE

⚠ AVERTISSEMENT : Avant d'effectuer une quelconque opération de maintenance, assurez-vous que le bloc-piles est retiré. Si vous ne tenez pas compte de cet avertissement, vous risquez de vous blesser grièvement.

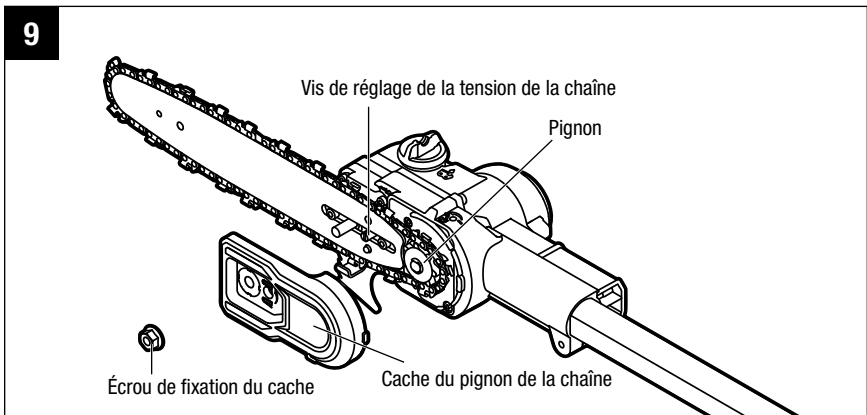
⚠ AVERTISSEMENT : Portez toujours des gants lorsque vous manipulez la barre et la chaîne ; ces composants sont très tranchants et leur surface peut comporter des irrégularités.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne touchez jamais la chaîne et ne l'ajustez pas pendant que le moteur est en train de fonctionner. La chaîne de la scie est très tranchante ; portez toujours des gants de protection lorsque vous réalisez une opération de maintenance sur la chaîne.

AVIS : Lorsque vous remplacez la barre de guidage et la chaîne, utilisez toujours la combinaison de barre et de chaîne indiquée dans la section intitulée « Barre et chaîne recommandées pour cette scie à élaguer à rallonge ».

Démontage de la barre et de la chaîne quand elles sont usées (Fig. 9)

1. Mettez l'outil hors tension et retirez-en le bloc-piles.
2. Positionnez la scie à élaguer à rallonge sur son côté sur une surface ferme et plate, de telle sorte que le cache du pignon de la chaîne soit orienté vers le haut.
3. Portez des gants. Utilisez la clé combinée fournie avec la colonnette de service pour desserrer l'écrou de fixation du cache **DANS LE SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE** et détachez-le du cache du pignon de la chaîne.
4. Détachez le cache du pignon de la chaîne de l'attachement de scie à élaguer à rallonge. Nettoyez le cache du pignon de la chaîne avec un tissu sec.
5. Retirez la barre et la chaîne de la surface de montage. Retirez la chaîne de la scie usagée de la barre.



AVIS : Si vous avez du mal à retirer la barre et la chaîne de la surface de montage, placez la scie à élaguer à rallonge à la verticale, en soutenant d'une main la barre, pour desserrer la vis de réglage de la tension **DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE** avec l'autre main, puis retirez la barre avec la chaîne.

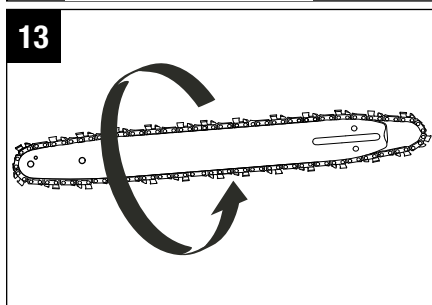
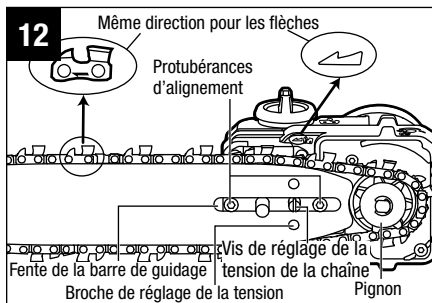
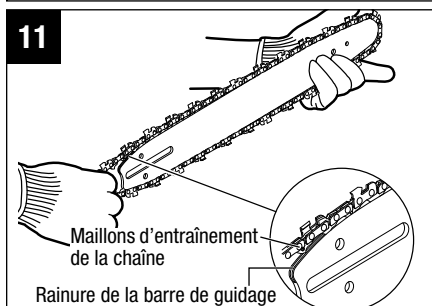
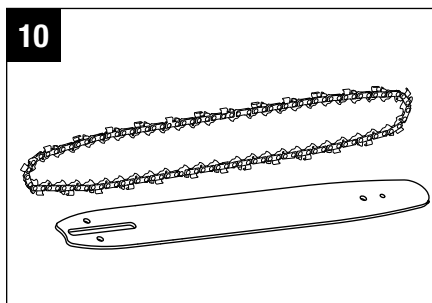
AVIS : C'est un bon moment pour inspecter le pignon d'entraînement pour s'assurer qu'ils ne sont pas excessivement usés ou endommagés.

Montage d'une nouvelle barre et d'une nouvelle chaîne

1. Posez la nouvelle chaîne de la scie en boucle sur une surface plate, et redressez tous les coudes éventuels (Fig. 10).
2. Placez les maillons d'entraînement de la chaîne dans la rainure de la barre de guidage. Positionnez la chaîne pour qu'il y ait une boucle à l'arrière de la barre de guidage (Fig. 11).
3. Tenez la chaîne en place sur la barre de guidage et placez la boucle autour du pignon de la scie à élaguer à rallonge.

AVIS : De petites flèches indiquant des directions sont gravées dans la chaîne de la scie. Une autre flèche indiquant une direction est moulée dans le corps de l'outil (Fig. 12). Lorsque vous enrroulez la chaîne de scie pour former une boucle sur le pignon, assurez-vous que la direction des flèches sur la chaîne de scie correspond à la direction de la flèche sur le corps de l'outil. Si elles sont orientées dans des sens opposés, retournez l'ensemble de chaîne de la scie et de barre de guidage (Fig. 13).

4. Placez la barre de guidage sur la surface de montage en faisant glisser la fente de la barre de guidage sur les protubérances d'alignement, en vous assurant que la broche de réglage de la tension est insérée dans le trou inférieur de la queue de la barre (Fig. 13).



AVIS : Si vous avez du mal à insérer la broche de réglage de la tension dans le trou, ajustez correctement la vis de réglage de la tension jusqu'à ce que la broche de réglage de la tension soit placée exactement dans le trou.

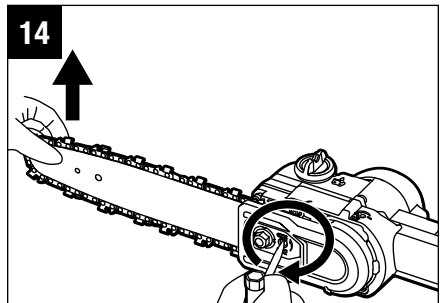
- Remontez le cache du pignon de la chaîne, insérez l'écrou de fixation du cache à travers son trou de montage, puis serrez-le avec la clé combinée pour assurer que la barre de guidage est bien installée à sa place.
- Réglez la tension de la chaîne en suivant les instructions de la section intitulée « **RÉGLAGE DE LA TENSION DE LA CHAÎNE** ».

⚠ MISE EN GARDE : La chaîne de la scie doit avoir la tension correcte pour pouvoir être utilisée.

AVIS : Pour prolonger la durée de vie de la barre de guidage, inversez la barre de temps en temps.

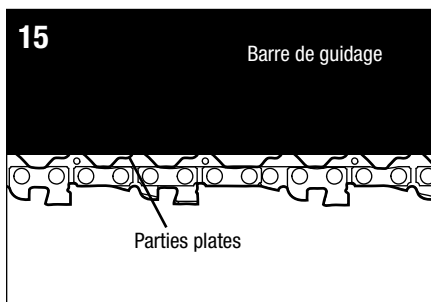
RÉGLAGE DE LA TENSION DE LA CHAÎNE (Fig. 14)

- Éteignez l'outil et retirez-en le bloc-piles avant de régler la tension de la chaîne.
- Desserrez l'écrou de fixation du cache jusqu'au point il est simplement serré à fond à la main.
- Tournez la vis de réglage de la tension de la chaîne **dans le sens contraire des aiguilles d'une montre** jusqu'à ce que la chaîne repose en étant bien serrée contre la barre de guidage avec les maillons d'entraînement bien à leur place dans la rainure de la barre de guidage.
- Soulevez la pointe de la barre de guidage pour vous assurer qu'il n'y a pas d'affaissement. Relâchez la pointe de la barre de guidage et tournez la vis de réglage de la tension de la chaîne une fois **dans le sens contraire des aiguilles d'une montre**. Recommencez ce processus jusqu'à ce que tout l'affaissement soit éliminé.
- Tenez la pointe de la barre de guidage orientée vers le haut et serrez l'écrou de fixation du cache de façon sécurisée. La chaîne est correctement tendue lorsqu'il n'y a pas d'affaissement sur la face inférieure de la barre de guidage et quand la chaîne est bien serrée mais peut néanmoins être tournée à la main sans se coincer.

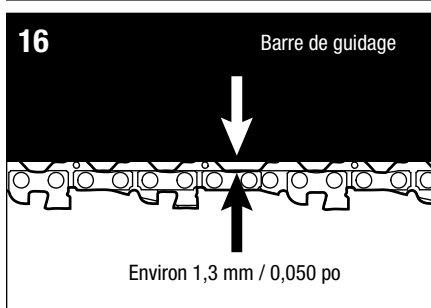


AVIS : Si la chaîne est trop serrée, desserrez légèrement l'écrou de fixation du cache et tournez la vis de réglage de la tension de la chaîne d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre. Soulevez la pointe de la barre de guidage et resserrez l'écrou de fixation du cache de façon sécurisée. Assurez-vous que la chaîne ne se coince pas.

- Une chaîne froide est correctement tendue lorsqu'il n'y a pas d'affaissement sur la face inférieure de la barre de guidage et quand la chaîne est bien serrée mais peut néanmoins être tournée à la main sans se coincer. La tension de la chaîne doit être réajustée lorsque les parties plates des maillons d'entraînement ne reposent pas dans la rainure de la barre comme indiqué à la Fig. 15.



- Pendant un fonctionnement normal, la température de la chaîne augmentera. Les maillons d'entraînement d'une chaîne chaude ayant une tension correcte dépasseront la rainure de la barre d'environ 1,3 mm / 3/64 po (Fig. 16).



AVIS : Les chaînes neuves ont tendance à s'étirer. Vérifiez fréquemment la tension de la chaîne et ajustez la tension selon les besoins.

AVIS : Une chaîne dont la tension est réglée pendant qu'elle est chaude sera peut-être trop serrée une fois refroidie. Vérifiez la tension à froid avant l'utilisation suivante.

MAINTENANCE DE LA CHAÎNE

⚠ AVERTISSEMENT : Retirez le blocs-piles avant d'effectuer une quelconque tâche de maintenance. Si vous ne tenez pas compte de cet avertissement, vous risquez de vous blesser grièvement.

⚠ AVERTISSEMENT : Portez toujours des gants quand vous manipulez la chaîne de la scie. Ces composants sont tranchants et leur surface peut comporter des irrégularités.

Utilisez seulement des chaînes à faible effet de rebond sur cette scie. Cette chaîne à coupe rapide n'aura que de faibles effets de rebond si elle est entretenue correctement.

Une chaîne de scie affûtée correctement coupe le bois sans effort, même avec très peu de pression.

N'utilisez jamais une chaîne de scie émoussée ou endommagée. Une scie à chaîne émoussée entraîne des contraintes physiques accrues, une charge vibratoire accrue, des résultats de coupe qui ne sont pas satisfaisants et une usure accrue.

La chaîne doit être entretenue de façon appropriée pour produire des coupes lisses et rapides. La chaîne doit être affûtée lorsque les copeaux de bois sont petits et poudreux, quand la chaîne doit être poussée avec force à travers le bois pendant la coupe ou si la chaîne coupe sur un côté. Faites ce qui suit pendant la maintenance de votre chaîne :

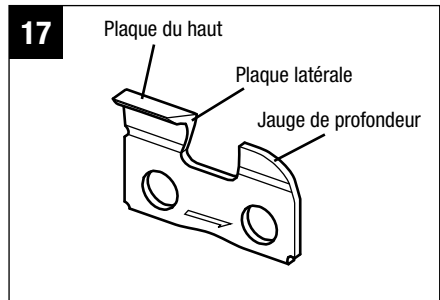
- Un angle d'attaque frontale incorrect de la plaque latérale peut augmenter le risque d'un choc en retour important.
- Jeu de la contre-fiche (jauge de profondeur). Si c'est trop bas, le risque de choc en retour est accru. Si ce n'est pas assez bas, la capacité de coupe est réduite.
- Si les dents du couteau ont heurté des objets durs, tels que des clous et des pierres, ou ont été abrasées par de la boue ou du sable sur le bois, faites affûter la chaîne par un technicien qualifié.

AVIS : Inspectez le pignon d'entraînement pour vous assurer qu'il n'est pas usé ou endommagé lorsque vous remplacez la chaîne. Si des signes d'usure ou de dommage sont présents aux endroits indiqués, faites remplacer le pignon d'entraînement par un technicien qualifié.

Comment affûter les couteaux

Faites attention de bien limer tous les couteaux (Fig. 17) aux angles spécifiés et de la même longueur, étant donné qu'il n'est possible de couper rapidement que lorsque tous les couteaux sont uniformes.

1. Retirez le bloc-piles. Portez des gants pour vous protéger les mains.
2. Ajustez la tension de la chaîne avant de procéder à l'affûtage. Référez-vous à la section intitulée « **RÉGLAGE DE LA TENSION DE LA CHAÎNE** » plus haut dans ce mode d'emploi.



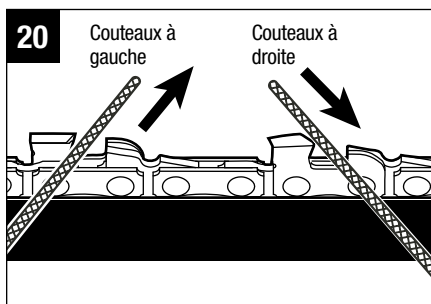
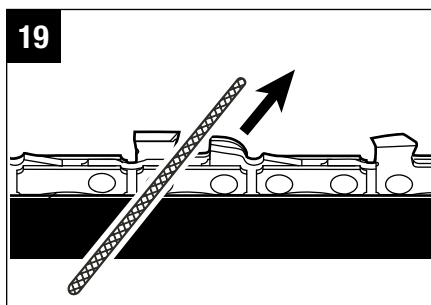
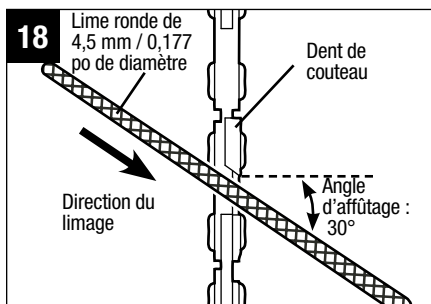
3. Utilisez une lime ronde de 4,5 mm / 0,177 po de diamètre et un porte-lime (vendus séparément). Effectuez tout le limage dans la position intermédiaire de la barre de guidage.

4. Maintenez la lime au même niveau que la plaque supérieure de la dent. Ne laissez pas la lime s'abaisser ou se balancer.

5. Maintenez un angle d'affûtage correct de 30° entre la lime et la chaîne de la scie (voir Fig. 18 et 19). Utilisez toujours un porte-lime (disponible séparément) lorsque vous affûtez des chaînes de scie à la main. Les porte-limes ont des marquages conçus pour indiquer l'angle d'affûtage.

6. Utilisez une pression légère, mais ferme, pour avancer vers le coin avant de la dent. Soulevez la lime pour la détacher du métal lors de chaque mouvement de retour.

7. Effectuez plusieurs mouvements fermes sur chaque dent. Limez tous les couteaux orientés vers la gauche dans un sens. Puis passez de l'autre côté et limez les couteaux orientés vers la droite dans le sens contraire. Retirez de temps en temps les déchets accumulés sur la lime avec une brosse métallique (Fig. 20).



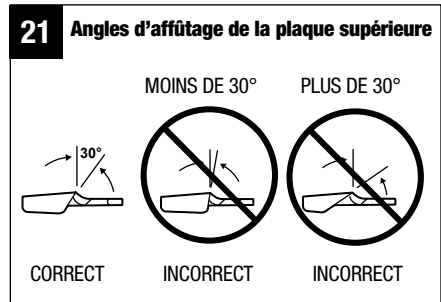
⚠ AVERTISSEMENT : Une chaîne émoussée ou affûtée de façon incorrecte peut causer une vitesse excessive du moteur pendant la coupe, ce qui pourrait endommager gravement le moteur.

⚠ AVERTISSEMENT : Un affûtage incorrect de la chaîne augmente le potentiel de choc en retour.

⚠ AVERTISSEMENT : Le fait de ne pas remplacer ou réparer une chaîne endommagée peut causer des blessures graves.

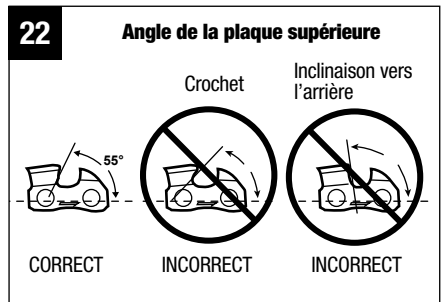
Angles d'affûtage de la plaque supérieure (Fig. 21)

- CORRECT 30°** – Cet angle optimal ne peut être obtenu que quand les limes spécifiées sont utilisées avec un réglage approprié. Les porte-limes comportent des marques de guidage permettant d'aligner correctement la lime afin de produire l'angle correct pour la plaque supérieure.
- MOINS DE 30°** – La dent est trop émoussée pour couper.
- PLUS DE 30°** – Le bord de la dent de coupe est en biseau et s'émousse rapidement.



Angle d'affûtage de la plaque supérieure (Fig. 22)

- CORRECT 55°** – L'angle optimal peut être produit automatiquement si une lime de diamètre correct est utilisée dans le porte-lime.
- CROCHET** – « Accroche » et s'émousse rapidement. Augmente le risque de CHOC EN RETOUR. C'est la conséquence de l'utilisation d'une lime dont le diamètre est trop petit, ou d'une lime tenue trop bas.
- INCLINAISON VERS L'ARRIÈRE** – Nécessite trop de pression d'alimentation, ce qui provoque une usure excessive de la barre et de la chaîne. C'est la conséquence de l'utilisation d'une lime dont le diamètre est trop grand, ou d'une lime tenue trop haut.

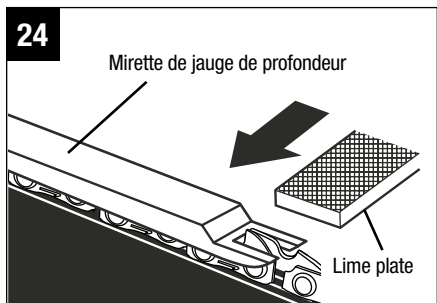
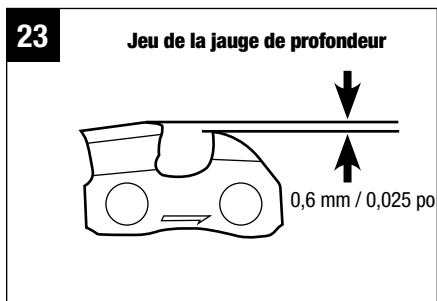


Jeu de la jauge de profondeur

1. La jauge de profondeur doit avoir un jeu de 0,6 mm / 0,025 po, comme illustré à la Fig. 23. Utilisez un outil de contrôle de la jauge de profondeur (vendu séparément) pour vérifier le jeu de la jauge de profondeur.
2. Vérifiez le jeu de la jauge de profondeur à chaque fois que la chaîne est limée.

Utilisez une lime plate et une mirette de jauge de profondeur (toutes les deux vendues séparément) pour abaisser uniformément toutes les jauges (Fig. 24). Les mirettes de jauge de profondeur sont disponibles de 0,5 mm à 0,9 mm / 0,020 po à 0,035 po. Utilisez une mirette de jauge de profondeur de 0,6 mm / 0,025 po.

Les jauges de profondeur doivent être ajustées avec la lime plate dans la même direction que le couteau adjacent avait été limé avec la lime ronde. Faites attention de ne pas laisser la face du couteau entrer en contact avec la lime plate lorsque vous ajustez des jauges de profondeur.

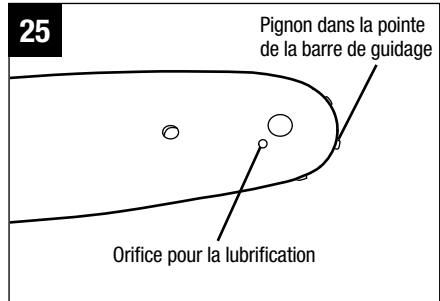


MAINTENANCE DE LA BARRE DE GUIDAGE

Lorsque la barre de guidage montre des signes d'usure ; inversez-la sur la scie afin de répartir l'usure pour assurer la plus longue durée de vie utile possible pour la barre. La barre doit être nettoyée tous les jours d'utilisation et inspectée pour s'assurer qu'elle n'est pas excessivement usée ou endommagée. Le biseautage ou l'ébarbage des rails de la barre est un processus normal d'usure de la barre. Il faut remédier à de tels problèmes au moyen d'une lime dès qu'ils surviennent. Une barre ayant l'un des défauts suivants doit être remplacée :

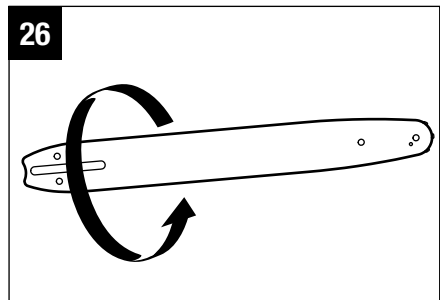
- Usure à l'intérieur des rails de la barre permettant à la chaîne de s'affaisser latéralement.
- Barre de guidage tordue.
- Rails fissurés ou brisés.
- Rails étalés.

De plus, la barre de guidage comporte un pignon à son extrémité. Le pignon doit être lubrifié une fois par semaine avec une seringue à graisse pour prolonger la durée de vie de la barre de guidage. Utilisez une seringue à graisse pour le lubrifier une fois par semaine en versant de l'huile pour chaîne dans l'orifice de graissage (Fig. 25). Retournez la barre de guidage et assurez-vous que les orifices de lubrification et la rainure de la chaîne ne comportent pas d'impuretés.



Retournement de la barre de guidage

1. Retirez la barre de guidage et la chaîne de la scie à élaguer à rallonge en suivant les instructions de la section intitulée « **REPLACEMENT DE LA BARRE ET DE LA CHAÎNE** ».
2. Détachez la chaîne de la barre de guidage et retournez la barre de guidage (Fig. 26). Le bas de la barre sera alors sur le dessus.



3. Remettez la chaîne sur la barre.
4. Remontez la barre de guidage et la chaîne sur la scie à élaguer à rallonge et ajustez la tension de la chaîne en suivant les instructions des sections intitulées « **REMPACEMENT DE LA BARRE ET DE LA CHAÎNE** » et « **RÉGLAGE DE LA TENSION DE LA CHAÎNE** ».

TRANSPORTING AND STORING

1. Ne rangez pas et ne transportez pas la scie à élaguer à rallonge pendant qu'elle est en marche. Retirez toujours le bloc-piles avant de ranger ou transporter la scie.
2. Placez toujours la gaine de la barre de guidage sur la barre de guidage et la chaîne avant de ranger ou de transporter l'attache de scie à élaguer à rallonge. Faites attention de ne pas toucher les dents tranchantes de la chaîne.
3. Nettoyez complètement la scie à élaguer à rallonge avant de la ranger. Rangez la scie à élaguer à rallonge à l'intérieur, à un endroit sec qui est verrouillé et/ou auquel les enfants ne peuvent pas avoir accès.
4. Tenez-le à distance des agents corrosifs tels que des produits chimiques de jardins et des sels pour faire fondre la glace.

RECHERCHE DE LA CAUSE DES PROBLÈMES

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
La scie à élaguer à rallonge ne se met pas en marche.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Il n'y a pas de contact électrique entre la scie et le bloc-piles. ■ Les piles du bloc-piles sont déchargées. ■ La connexion entre la colonnette de service et l'attache-ment de scie à élaguer à rallonge est mauvaise. ■ Le bloc-piles ou la colonnette de service est trop chaud. ■ Il y a des débris dans la rainure de la barre. ■ Il y a des débris dans le cache du pignon d'entraîne-ment de la chaîne. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Retirez le bloc-piles, inspectez les contacts et réinstallez le bloc-piles. ■ Chargez le bloc-piles. ■ Retirez l'attache-ment de scie à élaguer à rallonge, vérifiez les contacts et reconnectez-le à la colonnette de service en suivant les instructions de la section intitulée « CONNEXION DE L'ATTACHEMENT DE SCIE À ÉLAGUER À RALLONGE À LA COLONNETTE DE SERVICE TÉLESCOPIQUE ». ■ Attendez que le bloc-piles ou la colonnette de service ait refroidi suffisamment avant de remettre l'outil en marche. ■ Dégagez les débris se trouvant dans la rainure. ■ Retirez le bloc-piles puis le cache du pignon de la chaîne, et nettoyez les débris.
Le moteur fonctionne, mais la chaîne ne tourne pas.	<ul style="list-style-type: none"> ■ La chaîne n'engage pas le pignon d'entraîne-ment. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Retirez le bloc-piles et réinstallez la chaîne en vous assurant que les maillons d'entraîne-ment sur la chaîne sont bien à leur place sur le pignon.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
<p>La scie à élaguer à rallonge ne coupe pas correctement.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ La tension de la chaîne est insuffisante. ■ La chaîne est émoussée. ■ La chaîne est installée dans le mauvais sens. ■ La chaîne est excessivement usée. ■ La chaîne est sèche ou excessivement étirée. ■ La chaîne n'est pas dans la rainure de la barre. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Retirez le bloc-piles et réglez à nouveau la tension de la chaîne en suivant les instructions de la section intitulée « RÉGLAGE DE LA TENSION DE LA CHAÎNE ». ■ Affûtez les couteaux de la chaîne en suivant les instructions de la section intitulée « Affûtage des couteaux ». ■ Retirez le bloc-piles et réinstallez la chaîne de la scie en suivant les instructions de la section intitulée « REPLACEMENT DE LA BARRE ET DE LA CHAÎNE ». ■ Réinstallez la chaîne de la scie en suivant les instructions de la section intitulée « REPLACEMENT DE LA BARRE ET DE LA CHAÎNE ». ■ Vérifiez le niveau d'huile. Remettez de l'huile dans le réservoir si nécessaire. ■ Retirez le bloc-piles et réinstallez la chaîne de la scie en suivant les instructions de la section intitulée « REPLACEMENT DE LA BARRE ET DE LA CHAÎNE ».
<p>La barre et la chaîne sont très chaudes quand elles sont en marche, et de la fumée est visible.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vérifiez la tension de la chaîne pour vous assurer qu'elle n'est pas serrée excessivement. ■ Le réservoir d'huile de la chaîne est vide. ■ Il y a des débris dans la rainure de la barre de guidage. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Retirez le bloc-piles et ajustez à nouveau la tension de la chaîne de la scie en vous référant à la section intitulée "RÉGLAGE DE LA TENSION DE LA CHAÎNE". ■ Remplissez le réservoir d'huile avec un lubrifiant pour barres et chaînes. ■ Dégagez les débris se trouvant dans la rainure.

GARANTIE

POLITIQUE D'EGO EN MATIÈRE DE GARANTIE

Garantie limitée de 5 ans sur les équipements d'alimentation électrique d'extérieur EGO POWER+ et les équipements d'alimentation électrique portable pour un usage personnel et domestique.

Garantie limitée de 3 ans sur les blocs-piles et chargeurs du système EGO POWER+ pour un usage personnel et domestique.

Garantie limitée de 2 ans/1 an sur les équipements d'alimentation électrique d'extérieur, les équipements d'alimentation électrique portables, les blocs-piles et les chargeurs EGO pour un usage professionnel et commercial.

La durée et les détails de la garantie de chaque produit sont indiqués en ligne à l'adresse <http://egopowerplus.com/pages/warranty-policy>.

Veillez communiquer avec le service à la clientèle d'EGO au 1 855 EGO-5656 (numéro sans frais) pour toute question sur les réclamations au titre de la garantie.

GARANTIE LIMITÉE

Les produits EGO sont garantis contre tout défaut de matériel ou de fabrication à compter de la date d'achat d'origine pour la période de garantie applicable. Les produits défectueux recevront une réparation gratuite.

- a) Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial s'étant procuré le produit chez un détaillant EGO autorisé et est non transférable. La liste des détaillants EGO autorisés est publiée en ligne sur le site <http://egopowerplus.com/pages/warranty-policy>.
- b) La période de garantie pour les produits remis en état ou certifiés par l'usine utilisés à des fins résidentielles est de 1 an, et de 90 jours lorsqu'ils sont utilisés à des fins industrielles, professionnelles ou commerciales.
- c) La période de garantie pour les pièces d'entretien régulier, y compris, sans s'y limiter, les lames, les têtes de taille-bordure, les guides-chaînes, les chaînes de scie, les courroies, les barres de raclage, les buses de souffleur, ainsi que tous les autres accessoires EGO, est de 90 jours lorsqu'elles sont utilisées à des fins résidentielles et de 30 jours lorsqu'elles sont utilisées à des fins industrielles, professionnelles ou commerciales. Ces pièces sont couvertes contre les défauts de fabrication pour une période de 90 jours ou de 30 jours si elles sont utilisées dans des conditions de travail normales.

- d) La présente garantie n'est pas valide si le produit a été utilisé aux fins de location.
- e) La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une modification, d'une altération ou d'une réparation non autorisée.
- f) Cette garantie couvre uniquement les défauts survenant dans des conditions normales d'utilisation et ne couvre aucun dysfonctionnement ou défaut ni aucune défaillance découlant d'un usage inapproprié ou abusif (notamment la surcharge du produit et son immersion dans l'eau ou dans tout autre liquide), d'un accident, d'une négligence, d'une installation inadéquate et de tout entretien ou entreposage inadéquat.
- g) La présente garantie ne couvre pas la détérioration normale du fini extérieur, notamment les rayures, les bosselures, les craquelures de la peinture ou toute corrosion ou décoloration résultant de la chaleur, de produits abrasifs ou de nettoyeurs chimiques.

RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Pour faire une réclamation au titre de la garantie, veuillez communiquer avec le service à la clientèle d'EGO au **1 855 EGO-5656** (numéro sans frais). Lorsque vous faites une réclamation au titre de la garantie, vous devez présenter le reçu de vente original. Un centre de service autorisé sera sélectionné pour la réparation du produit conformément aux conditions de garantie prescrites. Il se peut qu'un petit dépôt soit exigé lorsque vous laissez votre outil dans un centre de service autorisé. Ce dépôt est remboursable lorsque le service de réparation est considéré comme étant couvert par la garantie.

RESTRICTIONS SUPPLÉMENTAIRES

Dans la mesure permise par la loi en vigueur, toutes les garanties implicites, y compris les garanties de QUALITÉ MARCHANDE ou D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, sont exclues. Toute garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, qui ne peut être rejetée en vertu de la loi de l'État ou de la province est limitée à la période de garantie applicable définie au début de cet article.

Chervon North America n'est pas responsable des dommages accessoires, consécutifs, indirects ou directs.

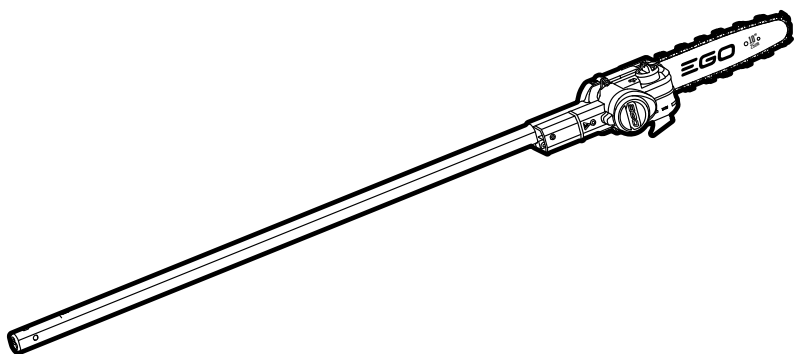
Certaines provinces n'autorisent pas les restrictions de durée de garantie implicite, ou l'exclusion ou la restriction des dommages consécutifs et accessoires; c'est pourquoi les restrictions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'une province à l'autre.

Pour communiquer avec le service à la clientèle, veuillez composer le numéro sans frais suivant : **1 855 EGO-5656** ou consulter le site Web **EGOPOWERPLUS.COM**.

EGO Customer Service, 769 SEWARD AVE NW / Suite 102 Grand Rapids, MI 49504, États-Unis.

EGO™



PARA UTILIZARSE EXCLUSIVAMENTE CON
LA PÉRTIGA ELÉCTRICA TELESCÓPICA
EGO PPX1000/PPX1000-FC

MANUAL DEL USUARIO

ADITAMENTO DE SIERRA DE PÉRTIGA

NÚMERO DE MODELO PSX2500/PSX2500-FC

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del usuario antes de usar este producto. Guarde estas instrucciones para consultarlas en el futuro.

ÍNDICE

Símbolos de seguridad	82
Instrucciones de seguridad	83-89
Introducción	90
Especificaciones	90
Lista de empaquetamiento	91
Descripción	92-93
Ensamblaje	94-95
Utilización	96-101
Mantenimiento	102-113
Resolución de problemas	114-115
Garantía	116-117

¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!



LEA Y ENTIENDA EL
MANUAL DEL OPERADOR

⚠ ADVERTENCIA: Cierta polvo generado por las operaciones de lijado, aserrado, amolado y taladrado con herramientas eléctricas, así como por otras actividades de construcción, contiene sustancias químicas que el estado de California sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños sobre la reproducción. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- Plomo procedente de pinturas a base de plomo
- Sílice cristalina procedente de ladrillos y cemento y otros productos de mampostería, y
- Arsénico y cromo procedentes de madera de construcción tratada químicamente.

El riesgo para usted por causa de estas exposiciones varía, dependiendo de qué tan a menudo realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estas sustancias químicas: trabaje en un área bien ventilada y trabaje con equipo de seguridad aprobado, tal como máscaras antipolvo que estén diseñadas especialmente para impedir mediante filtración el paso de partículas microscópicas.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

La finalidad de los símbolos de seguridad es atraer la atención del usuario hacia posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que los acompañan merecen que usted preste una atención detenida y logre una comprensión profunda. Las advertencias con símbolo no eliminan por sí mismas ningún peligro. Las instrucciones y las advertencias que dan no son sustitutos de las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y entender todas las instrucciones de seguridad incluidas en este manual del operador, incluyendo todos los símbolos de alerta de seguridad, tales como “**PELIGRO**”, “**ADVERTENCIA**” y “**PRECAUCIÓN**”, antes de utilizar esta herramienta. Si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, es posible que el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones corporales graves.

SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS

⚠ SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD: Indica **PELIGRO**, **ADVERTENCIA** O **PRECAUCIÓN**. Se puede utilizar en combinación con otros símbolos o pictogramas.



⚠ ADVERTENCIA: La utilización de cualquier herramienta eléctrica puede hacer que se lancen objetos extraños hacia los ojos del operador, lo cual puede causar daños oculares graves. Antes de comenzar a utilizar una herramienta eléctrica, póngase siempre anteojos de seguridad o gafas de seguridad con escudos laterales y una careta completa cuando sea necesario. Recomendamos una máscara de seguridad de visión amplia para utilizarla sobre gafas o anteojos de seguridad estándar con escudos laterales. Utilice siempre protección ocular que esté marcada para cumplir con la norma ANSI Z87.1.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Esta página muestra y describe los símbolos de seguridad que es posible que aparezcan en este producto. Lea, entienda y siga todas las instrucciones que se encuentran en la máquina antes de intentar ensamblarla y utilizarla.

	<p>Alerta de seguridad</p>	<p>Indica un peligro potencial de lesiones corporales.</p>
	<p>Lea y entienda el manual del operador</p>	<p>Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual del operador antes de utilizar este producto.</p>
	<p>Use protección ocular</p>	<p>Use siempre anteojos de seguridad o gafas de seguridad con escudos laterales y una careta completa cuando utilice este producto.</p>
	<p>Use protección de los oídos</p>	<p>La sierra de pértiga genera ruido que es posible que dañe la audición del operador. Use siempre barreras contra el sonido (tapones de oídos u orejeras) para protegerse la audición.</p>
	<p>Use protección ocular y de la cabeza</p>	<p>Use siempre protección ocular y de la cabeza cuando utilice este producto.</p>
	<p>Use guantes protectores</p>	<p>Protéjase las manos con guantes cuando maneje la sierra y la cadena de la sierra. Los guantes antideslizantes gruesos mejoran el agarre y protegen las manos.</p>
	<p>Use calzado de seguridad</p>	<p>Use calzado de seguridad antideslizante cuando utilice este equipo.</p>

	<p>Manténgase alejado a una distancia suficiente de las líneas de energía eléctrica</p>	<p>Para prevenir la electrocución, no utilice la unidad a menos de 50 pies (15 m) de líneas de energía eléctrica elevadas. Es posible que el contacto con líneas de energía eléctrica o el uso cerca de las mismas cause lesiones graves o descargas eléctricas que tengan como resultado la muerte.</p>
	<p>Sello RBRC de ion Li</p>	<p>Designa el programa de reciclaje de baterías de ion Li</p>
<p>IPX5</p>	<p>Grado de protección contra la penetración</p>	<p>Protección contra los chorros de agua.</p>
<p>V</p>	<p>Voltio</p>	<p>Tensión</p>
<p>cm</p>	<p>Centímetro</p>	<p>Longitud o tamaño</p>
<p>in.</p>	<p>Pulgada</p>	<p>Longitud o tamaño</p>
<p>kg</p>	<p>Kilogramo</p>	<p>Peso</p>
<p>lb.</p>	<p>Libra</p>	<p>Peso</p>
<p>°C</p>	<p>Grados Celsius</p>	<p>Temperatura</p>
<p>°F</p>	<p>Grados Fahrenheit</p>	<p>Temperatura</p>
	<p>Corriente continua (CC)</p>	<p>Tipo o característica de corriente</p>

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ ¡ADVERTENCIA! Cuando utilice aparatos eléctricos de jardinería, se deberán seguir siempre precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y lesiones corporales, incluyendo las siguientes:

LEA DETENIDAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR LA HERRAMIENTA

GUÁRDELO PARA REFERENCIA FUTURA

⚠ ¡PELIGRO! No utilice la herramienta cerca de líneas de energía eléctrica. La unidad no ha sido diseñada para proporcionar protección contra las descargas

eléctricas en el caso de contacto con líneas eléctricas elevadas. Consulte los reglamentos locales sobre distancias seguras a líneas de energía eléctrica elevadas y asegúrese de que la posición de utilización sea segura y sin riesgos antes de utilizar la herramienta.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA SIERRA DE PÉRTIGA

- **Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena de la sierra. No retire el material cortado ni sostenga el material que se vaya a cortar cuando las cuchillas estén en movimiento. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado cuando retire material atascado.** La cadena de la sierra se sigue moviendo después de poner el interruptor en la posición de apagado. Un momento de distracción mientras opera la podadora de alcance extendido puede provocar lesiones corporales graves.
- **Evite el contacto accidental con la cadena de la sierra estacionaria o los rieles de la espada.** Estos elementos pueden estar muy afilados. Use siempre guantes y pantalones largos o chaparreras cuando maneje la sierra de pértiga, la cadena de la sierra o la espada.
- **Agarre siempre la sierra de pértiga con una mano en la empuñadura trasera y la otra mano en la empuñadura delantera.** El resultado de la utilización con una mano puede ser lesiones graves al operador, los ayudantes y/o los curiosos.
- **Agarre la herramienta eléctrica solo por las superficies de agarre con aislamiento, porque es posible que la cadena de la sierra entre en contacto con cables ocultos.** Es posible que las cadenas de sierra que entren en contacto con un cable con corriente hagan que las partes metálicas de la herramienta eléctrica que estén al descubierto tengan corriente, lo cual podría causar una descarga eléctrica al operador.
- **Use anteojos de seguridad y protección de la audición. Se recomienda usar equipo protector adicional para la cabeza, las manos, las piernas y los pies.** La ropa protectora adecuada reducirá las lesiones corporales causadas por los residuos que salgan volando o el contacto accidental con la cadena de la sierra.
- **No utilice una sierra de pértiga en un árbol.** Es posible que la utilización de una sierra de pértiga mientras se esté subido a un árbol cause lesiones corporales graves.
- **Mantenga siempre un apoyo adecuado de los pies y utilice la sierra de pértiga solo cuando esté de pie sobre una superficie fija, segura y nivelada.** Es posible que las superficies resbalosas o inestables, tales como las escaleras de mano, causen una pérdida de equilibrio o de control de la sierra de pértiga.

- **No utilice nunca una sierra de pértiga que esté dañada o ajustada incorrectamente, o que no esté ensamblada de manera completa y segura.** Aseg urase de que la cadena de la sierra deje de moverse al soltar el interruptor gatillo.
- **Inspeccione la pieza de trabajo para comprobar si tiene clavos, alambre u otros objetos extraños antes de cortar.**
- **Cuando corte una rama que esté bajo tensión, esté alerta al efecto de resorte.** Al liberarse la tensión de las fibras de madera, es posible que la rama que puede saltar como un resorte golpee al operador y/o lance la sierra de pértiga fuera de control.
- **Tenga precaución extrema cuando corte arbustos y retoños.** Es posible que el material delgado se enganche en la cadena de la sierra y sea lanzado hacia usted o que lo jale a usted y lo desequilibre.
- **Un corte agresivo o abusivo, o un uso incorrecto de la sierra de pértiga, pueden causar desgaste prematuro de la espada, la cadena y/o el pi on, así como rotura de la cadena o la espada, lo cual causará retroceso, lanzamiento de la cadena o eyección de material.**
- **No utilice nunca la espada como palanca.** Una espada doblada puede causar desgaste prematuro de la espada, la cadena y/o el pi on, así como rotura de la cadena o la espada, lo cual causará retroceso, lanzamiento de la cadena o eyección de material.
- **Transporte la sierra de pértiga con las dos manos en las empuñaduras, con la sierra de pértiga apagada. Cuando transporte o almacene la sierra de pértiga, ajuste siempre la cubierta de la espada.** Un manejo adecuado de la sierra de pértiga reducir  la probabilidad de contacto accidental con la cadena de la sierra cuando se esté moviendo.
- **No retire material cortado ni agarre material que se vaya a cortar cuando las hojas se estén moviendo. Aseg urase de que el interruptor esté en la posición de apagado cuando retire material atorado.** La cadena de la sierra continúa moviéndose después de poner el interruptor en la posición de apagado. Es posible que un momento de desatención mientras se esté utilizando la sierra de pértiga arbustos cause lesiones corporales graves.
- **Siga las instrucciones de lubricación, tensado de la cadena y cambio de accesorios.** Es posible que una cadena tensada o lubricada incorrectamente se rompa o que aumente la probabilidad de retroceso. Mantenga el borde de corte afilado y limpio para obtener el mejor rendimiento y reducir el riesgo de lesiones.
- **Mantenga las empuñaduras secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Los

empuñaduras grasosas y aceitosas son resbalosas y causan pérdida de control.

- **Corte solamente madera. No utilice la sierra de pértiga para fines para los que no está diseñada.** Por ejemplo: no utilice la sierra de pértiga para cortar plástico, mampostería o materiales de construcción que no sean de madera. La utilización de la sierra de pértiga para operaciones distintas a las previstas podría causar una situación peligrosa.
- **No utilice la sierra de pértiga en malas condiciones climáticas, especialmente cuando haya riesgo de rayos.** Esto reduce el riesgo de ser alcanzado por rayos.
- **Pare el motor y retire el paquete de batería siempre que deje la herramienta en algún lugar.**
- **Guarde en un lugar interior los aparatos eléctricos que no esté utilizando:** Cuando no se estén utilizando, los aparatos eléctricos se deberán almacenar en un lugar interior seco y elevado o cerrado con llave, con el paquete de batería retirado, fuera del alcance de los niños.
- **Compruebe si hay piezas dañadas:** Antes de seguir utilizando el producto, un protector u otra pieza que presente daños se deberá comprobar cuidadosamente para determinar si funcionará correctamente y realizará su función prevista. Compruebe la alineación de las piezas móviles, si hay atoramiento de piezas móviles, si hay rotura de piezas, el montaje y cualquier otra situación que pueda afectar a su funcionamiento. Un protector u otra pieza que presente daños deberá ser reparado o reemplazado adecuadamente por un centro de servicio autorizado, a menos que se indique otra cosa en otro lugar de este manual.
- **Use siempre protección para la cabeza al trabajar con la podadora de alcance extendido por encima de la cabeza.** Los residuos que caigan pueden producir lesiones corporales graves.
- **Vístase de manera adecuada:** No use ropa holgada ni joyas. Estas pueden quedar atrapadas en las piezas móviles. Se recomienda usar guantes de goma y calzado resistente cuando se trabaje en exteriores. Use protección para el cabello a fin de sujetar el cabello largo.
- **Use el aparato adecuado:** No use el aparato para ninguna tarea que no sea aquella para la que está diseñado.
- Avise del riesgo para los curiosos, especialmente para los niños, y la necesidad de mantenerlos a una distancia segura durante la utilización de la podadora de pértiga de cadena la sierra.
- Evite entornos peligrosos - no use la herramienta en lugares húmedos o mojados.

⚠ ADVERTENCIAS ADICIONALES

- **No cargue el paquete de batería en la lluvia o en lugares mojados.**
- **El paquete de batería se debe retirar del aparato antes de desecharlo.**
- **La batería se desechará de manera segura.**
- **No deseche la batería en un fuego.** Es posible que las celdas exploten. Consulte los códigos locales para obtener posibles instrucciones especiales de eliminación.
- **No abra ni mutile la batería.** El electrolito liberado es corrosivo y es posible que cause daños en los ojos o la piel. Puede que sea tóxico si se traga.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! El electrolito es un ácido sulfúrico diluido que es perjudicial para la piel y los ojos. Es conductor de la electricidad y corrosivo.

- **Tenga cuidado al manejar las baterías para no cortocircuitar la batería con materiales conductores, tales como anillos, pulseras y llaves.** Es posible que la batería o el conductor se sobrecaliente y cause quemaduras.
- **Las herramientas a batería no tienen que enchufarse en un tomacorriente; por lo tanto, siempre están en condiciones de funcionamiento.** Este atento a los posibles peligros, incluso cuando la herramienta no esté en funcionamiento. Tenga cuidado cuando realice mantenimiento o servicio de ajustes y reparaciones.
- **Retire el paquete de batería antes de realizar servicio de ajustes y reparaciones, efectuar limpieza o retirar material de la herramienta.**
- **Piezas de repuesto:** Cuando haga servicio de ajustes y reparaciones, utilice únicamente piezas de repuesto EGO idénticas. Es posible que el uso de cualquier otro accesorio o aditamento aumente el riesgo de lesiones.
- Utilice la unidad solo con los paquetes de batería y los cargadores que se indican a continuación:

PAQUETE DE BATERÍA	CARGADOR
BA1400, BA1400-FC, BA2800, BA2800-FC, BA4200, BA4200-FC, BA1400T, BA1400T-FC, BA2240T, BA2240T-FC, BA2800T, BA2800T-FC, BA4200T, BA4200T-FC, BA5600T, BA5600T-FC, BAX1501, BAX1501-FC	CH2100, CH2100-FC, CH5500, CH5500-FC, CH2800D, CH2800D-FC, CH7000, CH7000-FC, CHX5500, CHX5500-FC

⚠ ADVERTENCIA: No utilice la bandolera cuando la herramienta esté equipada con el paquete de batería BAX1501/BAX1501-FC. Si no se sigue esta advertencia, el resultado podría ser lesiones corporales graves.

- Utilice la unidad solo con la pértiga eléctrica telescópica de ion litio de 56 V PPX1000/PPX1000-FC.
- **No lave la unidad con una manguera; evite que entre agua en el motor y las conexiones eléctricas.**
- **Si se producen situaciones que no estén cubiertas en este manual, tenga cuidado y aplique un buen criterio. Contacte a Servicio al Cliente de EGO para obtener asistencia.**
- **Guarde estas instrucciones.** Consúltelas frecuentemente y úselas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si le presta esta herramienta a otra persona, préstele también estas instrucciones para evitar un uso incorrecto del producto y posibles lesiones.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

NOTA: CONSULTE EL MANUAL DEL OPERADOR DE SU PÉRTIGA ELÉCTRICA TELESCÓPICA PARA OBTENER NORMAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS ADICIONALES.

INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por su selección del ADITAMENTO DE ORILLADORA DE ARBUSTOS EGO. Este aditamento ha sido diseñado, concebido y fabricado para ofrecerle a usted la mejor confiabilidad y el mejor rendimiento posibles.

En caso de que tuviera algún problema que no pudiera resolver fácilmente, póngase en contacto con el Centro de Servicio al Cliente de EGO al 1-855-EGO-5656.

Este manual contiene información importante para el ensamblaje, la operación y el mantenimiento seguro de su producto. Léalo atentamente antes de usar el producto. Mantenga este manual a mano para poder consultarlo en cualquier momento.

NÚMERO DE SERIE _____ FECHA DE COMPRA _____
DEBE ANOTAR EL NÚMERO DE SERIE Y LA FECHA DE COMPRA Y CONSERVARLOS EN UN LUGAR SEGURO PARA CONSULTARLOS EN EL FUTURO.

ESPECIFICACIONES

Longitud de la espada	10 pulgadas (250 mm)
Paso de la cadena	3/8 de pulgada (9,5 mm)
Calibre de la cadena	0,043 pulgadas (1,1 mm)
Capacidad del tanque de aceite de la cadena	5,1 oz líq. (150 ml)
Número de eslabones guía	40
Temperatura de funcionamiento recomendada	14 – 104 °F (-10 – 40 °C)
Temperatura de almacenamiento recomendada	-4 – 158 °F (-20 – 70°C) *Para el aparato SIN paquete de batería
Peso	4,41 lb (2,0 kg)

LISTA DE EMPAQUETAMIENTO

NOMBRE DE LA PIEZA	CANTIDAD
Aditamento de sierra de pértiga	1
Funda de la cadena	1
Manual del operador	1

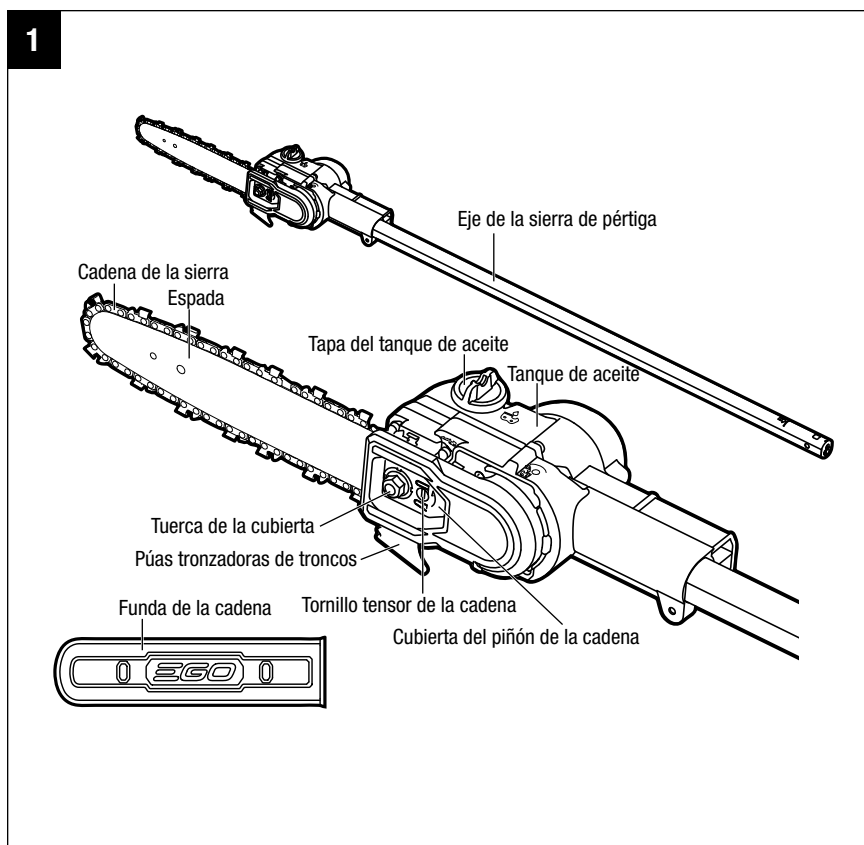
Espada y cadena recomendadas para esta sierra de pértiga

NOMBRE DE LA PIEZA	NÚMERO DE MODELO
Espada	AG1000
Cadena de la sierra	AC1000

DESCRIPCIÓN

CONOZCA SU ADITAMENTO DE SIERRA DE PÉRTIGA (Fig. 1)

El uso seguro de este producto requiere entender la información que está en la herramienta y en este manual del operador, así como tener conocimiento del proyecto que se esté intentando realizar. Antes de utilizar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y todas las normas de seguridad.



ESPADA

Soporta y guía la cadena de la sierra.

CADENA DE LA SIERRA

Un bucle de cadena con dientes de corte y soportado por la espada. La cadena de la sierra corta la madera cuando es impulsada por la pértiga eléctrica.

FUNDA DE LA CADENA

La funda de la cadena evita que el operador entre en contacto con las hojas afiladas de la cadena cuando la herramienta no se esté utilizando. También ayuda a evitar que las hojas de la cadena se mellen o se dañen cuando la herramienta esté siendo transportada y esté almacenada.

CUBIERTA DEL PIÑÓN DE LA CADENA

Cubre el piñón de la cadena y sujeta firmemente la espada.

TUERCA DE LA CUBIERTA

Bloquea/desbloquea la cubierta del piñón.

TANQUE DE ACEITE

Almacena el lubricante para la cadena de la sierra. La carcasa del tanque semitransparente permite al usuario ver cuándo añadir lubricante.

TAPA DEL TANQUE DE ACEITE

Sella el tanque de aceite.

TORNILLO TENSOR DE LA CADENA

Se utiliza para ajustar la tensión de la cadena de la sierra.

PÚAS TRONZADORAS DE TRONCOS

El diente puntiagudo o los dientes puntiagudos diseñados para utilizarse cuando se tale o cuando se troncen troncos para pivotar la sierra y mantener la posición mientras se está aserrando.

ENSAMBLAJE

⚠ ADVERTENCIA: Si alguna de las piezas está dañada o falta, no utilice este producto hasta que las piezas hayan sido reemplazadas. La utilización de este producto con piezas dañadas o si le faltan piezas podría causar lesiones corporales graves.

⚠ ADVERTENCIA: No intente modificar este producto ni crear accesorios no recomendados para utilizarse con este producto. Cualquiera de dichas alteraciones o modificaciones constituye un uso incorrecto y podría provocar una situación peligrosa que cause posibles lesiones corporales graves.

DESEMPAQUETADO

- Inspeccione minuciosamente la herramienta para asegurarse de que no se hayan producido roturas o daños durante el envío.
- No deseche el material de empaquetamiento hasta que haya inspeccionado minuciosamente y utilizado satisfactoriamente la herramienta.
- Si alguna pieza está dañada o falta, sírvase devolver el producto al lugar de compra.

CONEXIÓN DEL ADITAMENTO DE SIERRA DE PÉRTIGA A LA PÉRTIGA ELÉCTRICA TELESCÓPICA

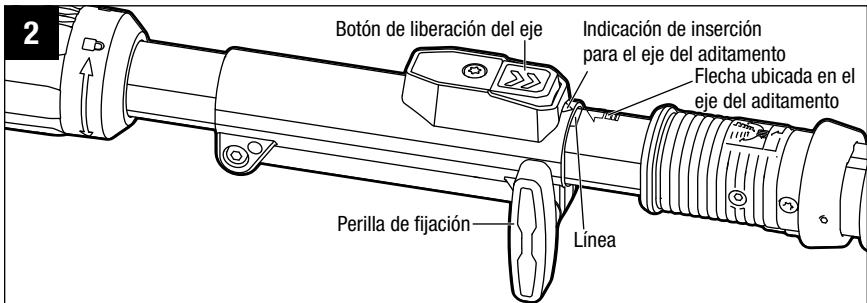
Este aditamento de sierra de pértiga está diseñado para utilizarse con la pértiga eléctrica telescópica EGO PPX1000//PPX1000-FC.

El aditamento de sierra de pértiga se conecta a la pértiga eléctrica telescópica por medio de un dispositivo de acoplador.

1. Apague la herramienta y retire el paquete de batería.
2. Afloje la perilla de fijación.
3. Alinee la flecha ubicada en el eje del aditamento con la indicación de inserción ubicada en el acoplador y empuje el aditamento de sierra de pértiga hacia el interior del acoplador hasta que oiga un sonido de “clic” nítido. El acoplador se deberá posicionar de manera que llegue completamente hasta la LÍNEA ubicada en el eje que indica que el aditamento está montado adecuadamente en la posición correcta (Fig. 2).

4. Jale el eje del aditamento para verificar que está firmemente bloqueado en el acoplador. Si no lo está, empuje el eje del aditamento hacia el interior del acoplador hasta que se acople a presión en la posición correcta.
5. Apriete firmemente la perilla de fijación.

⚠ ADVERTENCIA: Para evitar lesiones corporales graves, asegúrese de que la perilla de fijación esté completamente apretada antes de utilizar el equipo. Compruebe periódicamente si está apretada durante el uso.



DESINSTALACIÓN DEL ADITAMENTO DE LA PÉRTIGA ELÉCTRICA TELESCÓPICA

1. Apague la herramienta y retire el paquete de batería.
2. Afloje la perilla de fijación.
3. Presione el botón de liberación del eje y, con el botón presionado, jale el eje del aditamento de sierra de pértiga hacia fuera del acoplador para desinstalarlo de la pértiga eléctrica telescópica.

UTILIZACIÓN

⚠ PELIGRO: No corte nunca cerca de líneas de energía eléctrica, cables eléctricos u otras fuentes eléctricas. Si las hojas se atoran en cualquier cable eléctrico o línea eléctrica, **¡NO TOQUE LA HOJA NI LA PÉRTIGA DE ALUMINIO! ESTOS ELEMENTOS PUEDEN TENER CORRIENTE ELÉCTRICA Y ES POSIBLE QUE SEAN MUY PELIGROSOS.** Continúe agarrando el aditamento de sierra de pértiga por la empuñadura trasera con aislamiento o déjelo en algún lugar alejado de usted de manera segura. Desconecte el servicio eléctrico a la línea o el cable dañados antes de intentar liberar la hoja de la línea o del cable. El contacto con la hoja, otras partes conductoras del aditamento de sierra de pértiga o con cables eléctricos o líneas eléctricas que tengan corriente causará muerte por electrocución o lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA: No deje que la familiaridad con este producto le haga descuidarse. Recuerde que una fracción de segundo de descuido es suficiente para causar lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA: Use siempre protección ocular que cumpla con la norma ANSI Z87.1. Si no se hace así, el resultado podría ser que se lancen objetos hacia los ojos del operador y otras posibles lesiones graves.

⚠ ¡ADVERTENCIA! No utilice aditamentos o accesorios no recomendados por el fabricante de este producto. El uso de aditamentos o accesorios no recomendados puede causar lesiones corporales graves. Antes de cada uso, inspeccione todo el producto para determinar si hay piezas dañadas, si faltan piezas o si hay piezas flojas, tales como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y todas las tapas, y no utilice este producto hasta que todas las piezas que falten o estén dañadas hayan sido reemplazadas.

APLICACIONES

Usted puede utilizar este producto para los fines que se indican a continuación:

- Desrame
- Poda

LLENADO DEL TANQUE DE ACEITE CON LUBRICANTE PARA ESPADAS Y CADENAS (Fig. 3)

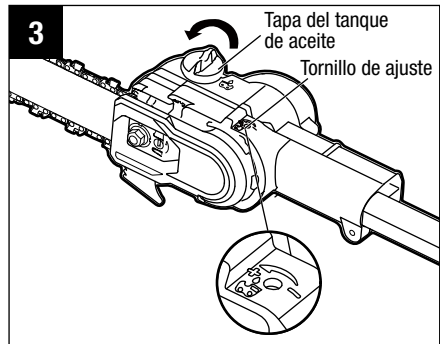
⚠ ADVERTENCIA: Para prevenir arranques accidentales que podrían causar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería de la herramienta antes de llenar el tanque de aceite.

⚠ ADVERTENCIA: No fume ni traiga fuegos o llamas cerca del aceite o la sierra de pértiga.

AVISO: La sierra de pértiga no está llena de aceite en el momento de su compra. Es esencial llenar el tanque con aceite antes de utilizarla. Si se utiliza la sierra de pértiga sin aceite para cadenas o cuando el nivel de aceite esté por debajo de cierta cantidad, el resultado será daños a la sierra de pértiga. La vida útil de la cadena y la capacidad de corte dependen de que la lubricación sea óptima. La cadena se lubrica automáticamente con aceite para cadenas durante la utilización de la sierra de pértiga, si hay suficiente aceite en el tanque. El nivel de aceite también se deberá comprobar después de cada 20 minutos de utilización y se deberá rellenar el tanque de aceite según sea necesario.

1. Retire el paquete de batería de la pértiga eléctrica.
2. Limpie la tapa del tanque de aceite y el área alrededor de la misma para asegurarse de que no caiga suciedad en el tanque de aceite.
3. Ponga el aditamento de sierra de pértiga en posición vertical para asegurarse de que la tapa del tanque esté orientada hacia arriba. Rote la tapa del tanque de aceite en sentido contrario al de las agujas del reloj para retirarla.
4. Vierta cuidadosamente el aceite para espadas y cadenas en el tanque hasta que lo llene hasta el cuello. Tenga cuidado de no dejar que se derrame aceite por la abertura. Elimine todo exceso de aceite y cierre la tapa del tanque de aceite.

NOTA: El caudal de aceite se puede ajustar girando el tornillo de ajuste en sentido contrario al de las agujas del reloj para aumentar la salida de aceite y en el sentido de las agujas del reloj para reducir la salida de aceite.



AVISO:

- No utilice nunca aceite u otros lubricantes que no estén diseñados específicamente para utilizarse en la espada y la cadena. Esto puede hacer que el sistema de aceite se obstruya, lo cual es posible que cause desgaste prematuro de la espada y la cadena.
- Compruebe frecuentemente el nivel de aceite y rellene el tanque según sea necesario.
- No utilice aceite sucio, usado o que esté contaminado de alguna otra manera. Es posible que ocurran daños en la espada o la cadena.
- Es normal que escape aceite de la sierra cuando la misma no se esté utilizando. Para prevenir los escapes, vacíe el tanque de aceite después de cada uso y luego tenga en funcionamiento la sierra durante un minuto. Cuando almacene la herramienta por un período de tiempo prolongado, asegúrese de que la cadena esté ligeramente lubricada; esto evitará que se forme óxido en el piñón de la cadena y el piñón.
- Para preservar los recursos naturales, sírvase reciclar o desechar adecuadamente el aceite. Consulte a su autoridad local de eliminación de residuos para obtener información sobre las opciones de reciclaje y eliminación disponibles.

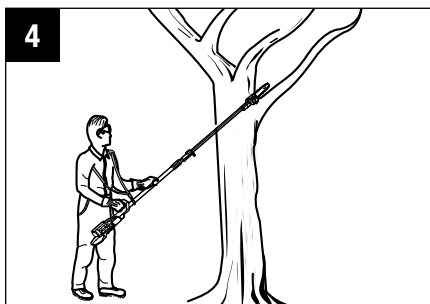
PARA ARRANCAR/PARAR LA HERRAMIENTA

Consulte la sección "**ARRANQUE/PARADA DE LA PÉRTIGA ELÉCTRICA TELESCÓPICA**" del manual del operador de la pértiga eléctrica telescópica PPX1000/PPX1000-FC.

PREPARACIÓN PARA CORTAR (Fig. 4)

Consulte las "Instrucciones de seguridad importantes" que aparecen anteriormente en este manual para informarse sobre el equipo de seguridad adecuado.

- Asegúrese de que la cadena esté montada adecuadamente y tensada correctamente.

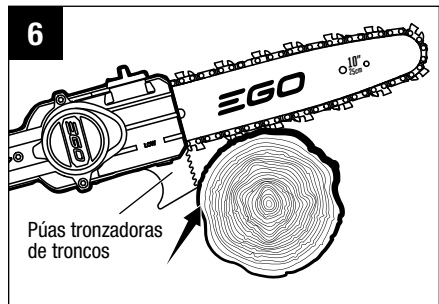
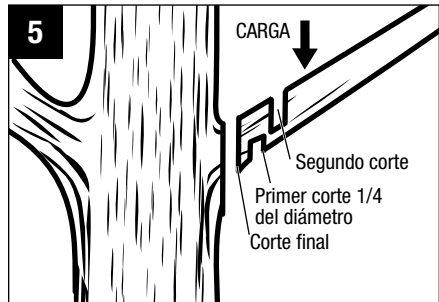


- Levante la punta de la espada para comprobar si hay pandeo de la cadena. La cadena está tensada correctamente cuando no hay pandeo en la parte inferior de la espada y la cadena está firmemente ajustada, pero se puede girar con la mano sin que se atore. Si la tensión requiere ajuste, consulte la sección “**REEMPLAZO DE LA ESPADA Y LA CADENA**” de la sección Mantenimiento de este manual para obtener instrucciones de ajuste.
- Apriete la tuerca de la cubierta si es necesario.
- Compruebe el nivel de aceite y llene el tanque según sea necesario. Ajuste el caudal de aceite según sea necesario.
- Compruebe si los dientes de corte de la cadena de la sierra están afilados.
- Use guantes antideslizantes para tener el máximo agarre y la máxima protección.
- Mantenga un agarre adecuado de la unidad siempre que el motor esté en funcionamiento. Agarre firmemente la unidad con las dos manos.
- No se sitúe nunca directamente debajo de la rama que esté cortando.
- Asegúrese de tener un apoyo de los pies firme y equilibrado. Esté atento a los obstáculos, tales como tocones de árbol, raíces y zanjas, que podrían hacer que tropiece o dé un traspie.

PROCEDIMIENTO DE CORTE BÁSICO (Fig. 5 Y 6)

Siga los pasos que se indican en la continuación para prevenir daños a la corteza del árbol o arbusto. No utilice un movimiento de aserrado hacia detrás y hacia delante.

1. Haga un primer corte poco profundo (1/4 del diámetro de la rama) en la parte inferior de la rama, cerca de la rama principal o del tronco.
2. Haga el segundo corte desde el lado superior de la rama, hacia fuera del primer corte. Continúe el corte a través de la rama hasta que esta se separe del árbol. Esté preparado para equilibrar el peso de la herramienta cuando la rama caiga.



3. Haga un corte final cerca del tronco.

AVISO: Para el segundo corte y para el corte final (desde la parte superior de la rama primaria o la rama secundaria), sostenga las púas tronzadoras de troncos contra la rama que se esté cortando (Fig. 6). Esto ayudará a estabilizar la rama y hacer que sea más fácil cortarla. Deje que la cadena corte para usted; ejerza solo una ligera presión hacia abajo. Si fuerza el corte, el resultado puede ser daños a la espada, la cadena o el motor.

4. Suelte el gatillo ubicado en la pértiga eléctrica en cuanto se haya completado el corte.

AVISO: Si no se siguen los procedimientos de corte apropiados, el resultado será que la espada y la cadena se atorarán y quedarán pellizcadas o atrapadas en la rama. Si esto sucede:

1. Apague la herramienta y retire el paquete de batería.
2. Si la rama se puede alcanzar desde el piso, levántela mientras agarra la sierra. Esto debería soltar el “pellizco” y liberar la sierra.

DESFRAME Y PODA

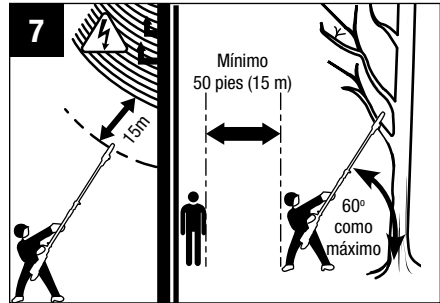
Esta aditamento de sierra de pértiga está diseñado para recortar ramas secundarias pequeñas y ramas primarias de hasta 8 pulgadas (20 cm) de diámetro. Para obtener los mejores resultados, tome las siguientes precauciones:

1. Planifique el corte con cuidado. Tenga en cuenta la dirección en la que caerá la rama.

⚠ ADVERTENCIA: Es posible que las ramas caigan en direcciones inesperadas. No se sitúe directamente debajo de la rama que se esté cortando.

2. La aplicación de corte más típica es posicionar la sierra de pértiga a un ángulo de 60° o menos, dependiendo de la situación específica, de la manera que se muestra en la Fig. 8. A medida que el ángulo del eje de la sierra de pértiga respecto al piso aumente, la dificultad para hacer el primer corte (desde la parte inferior de la rama) aumentará.
3. Retire las ramas largas en varias etapas.
4. Corte primero las ramas más bajas para dejar que las ramas superiores tengan más espacio para caer.

5. Trabaje despacio, manteniendo las dos manos en la sierra con un agarre firme. Mantenga un apoyo seguro de los pies y un equilibrio seguro.
6. Mantenga el árbol entre usted y la cadena mientras corta una rama. Corte desde el lado del árbol opuesto a la rama que esté cortando.



7. No corte desde una escalera de mano; esto es sumamente peligroso. Deje este tipo de operaciones para los profesionales.
8. No haga el corte al ras junto a la rama principal o al tronco hasta que haya recortado gran parte de la rama para reducir el peso. Al seguir los procedimientos de corte adecuados se evitará descortezar el miembro principal.
9. No utilice la sierra de pértiga para talar o tronzar troncos.
10. Para prevenir la electrocución, no utilice la unidad a menos de 50 pies (15 m) de líneas eléctricas elevadas (Fig. 7).
11. Mantenga a los curiosos a una distancia de al menos 50 pies (15 m) (Fig. 7).

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: Cuando haga servicio de ajustes y reparaciones, utilice únicamente piezas de repuesto genuinas EGO. Es posible que el uso de cualquier otra pieza cree un peligro o cause daños al producto. Para garantizar la seguridad y la confiabilidad, todas las reparaciones deberán ser realizadas por un técnico de servicio calificado.

⚠ ADVERTENCIA: Para prevenir lesiones corporales graves, retire el paquete de batería de la pértiga eléctrica antes de realizar inspecciones, limpieza o mantenimiento, o cambiar aditamentos adicionales.

Mantenga con cuidado el aparato: Mantenga los bordes de corte afilados y limpios para obtener el mejor rendimiento y reducir el riesgo de lesiones. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar los accesorios. Inspeccione periódicamente el cable de alimentación del aparato y, si está dañado, haga que sea reparado por un centro de servicio autorizado. Inspeccione periódicamente los cables de extensión y reemplácelos si están dañados. Mantenga las empuñaduras limpias, secas y libres de aceite y grasa.

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite utilizar solventes cuando limpie piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles de sufrir daños causados por diversos tipos de solventes comerciales y es posible que resulten dañados por su uso. Use un paño limpio para retirar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

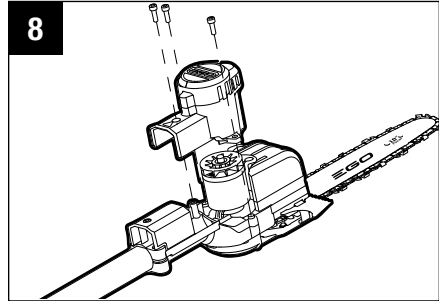
⚠ ADVERTENCIA: No deje en ningún momento que líquidos de freno, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., entren en contacto con las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual puede causar lesiones corporales graves.

⚠ ADVERTENCIA: Cuando limpie el aditamento de sierra de pértiga, NO lo sumerja en agua u otros líquidos.

Todo el servicio de ajustes y reparaciones de la sierra de pértiga, que no sea de los artículos incluidos en este manual, deberá ser realizado por un técnico de servicio calificado.

LIMPIEZA

- Después de cada uso, retire la batería y elimine los residuos de la cadena y la espada con un cepillo blando. Limpie la superficie de la sierra de pértiga con un paño limpio humedecido con una solución de jabón suave.
- Para realizar una limpieza profunda, retire la cubierta del piñón de la cadena y luego utilice un cepillo blando para retirar los residuos de la espada, la cadena de la sierra, el piñón y la cubierta del piñón de la cadena. Retire la cubierta del piñón de la cadena y luego use un cepillo blando para retirar los residuos del piñón de la cadena y la cubierta.
- Retire siempre las virutas de madera, el aserrín y la suciedad del surco de la espada cuando reemplace la cadena de la sierra.
- Por favor, examine el interior de la carcasa del motor desde las aberturas de enfriamiento y retire los residuos cada dos semanas (Fig. 8).



AVISO: No utilice detergentes fuertes en la carcasa de plástico ni en la empuñadura. Tanto la carcasa como la empuñadura pueden resultar dañadas por ciertos aceites aromáticos, tales como los de pino y limón.

REEMPLAZO DE LA ESPADA Y LA CADENA

⚠ ADVERTENCIA: Antes de realizar cualquier mantenimiento, asegúrese de que se haya retirado el paquete de batería. Si no se hace caso de esta advertencia, el resultado podría ser lesiones corporales graves.

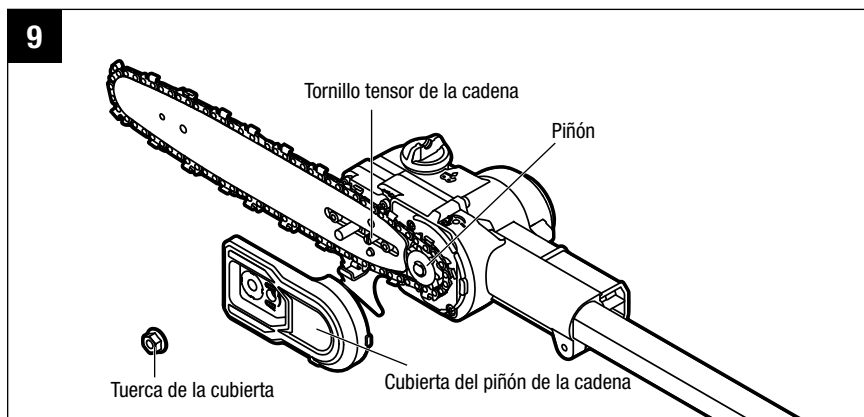
⚠ ADVERTENCIA: Use siempre guantes cuando maneje la espada y la cadena; estos componentes están afilados y es posible que contengan rebabas.

⚠ ADVERTENCIA: No toque ni ajuste nunca la cadena mientras el motor esté en funcionamiento. La cadena de la sierra está muy afilada; use siempre guantes protectores cuando realice mantenimiento de la cadena.

AVISO: Cuando reemplace la espada y la cadena, use siempre la combinación de espada y cadena especificada que se indica en la sección: “Espada y cadena recomendadas para esta sierra de pértiga”.

Desmontaje de la espada y la cadena desgastadas (Fig. 9)

1. Apague la herramienta y retire la batería.
2. Posicione el aditamento de sierra de pértiga sobre uno de sus lados en una superficie plana y firme, de manera que la cubierta del piñón de la cadena esté orientada hacia arriba.
3. Use guantes. Utilizando la llave de combinación suministrada con la pértiga eléctrica, afloje la tuerca de la cubierta **EN SENTIDO CONTRARIO AL DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** y retírela de la cubierta del piñón de la cadena.
4. Retire la cubierta del piñón de la cadena del aditamento de sierra de pértiga. Limpie la cubierta del piñón de la cadena con un paño seco.
5. Retire la espada y la cadena de la superficie de montaje. Retire la cadena desgastada de la espada.



AVISO: Si hay alguna dificultad para retirar la espada y la cadena de la superficie de montaje, ponga la sierra de pértiga en posición vertical y con una mano soporte la espada, para aflojar el tornillo tensor **EN EL SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** con la otra mano, y luego retire la espada con la cadena.

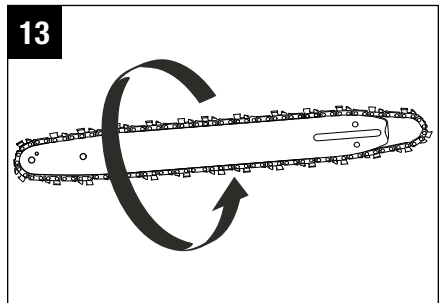
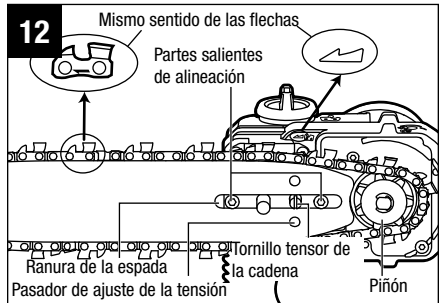
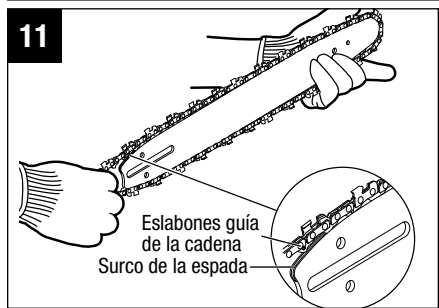
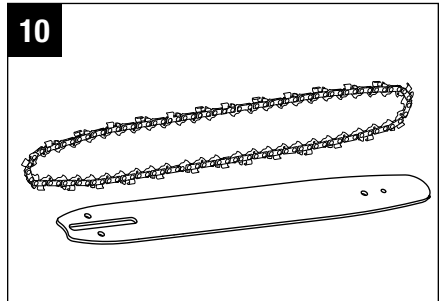
AVISO: Este es un buen momento para inspeccionar el piñón de transmisión con el fin de determinar si tiene desgaste excesivo o daños.

Montaje de la espada y la cadena nuevas

1. Tienda la cadena de sierra nueva en forma de bucle sobre una superficie plana y enderece todos los enredos (Fig. 10).
2. Coloque los eslabones guía de la cadena en el interior del surco de la espada. Posicione la cadena de manera que haya un bucle en la parte trasera de la espada (Fig. 11).
3. Sostenga la cadena en la posición correcta sobre la espada y coloque el bucle alrededor del piñón de la sierra de pértiga.

AVISO: Hay flechas direccionales pequeñas grabadas en la cadena de la sierra. Hay otra flecha direccional moldeada en el cuerpo de la herramienta (Fig. 12). Cuando forme un bucle con la cadena de la sierra sobre el piñón, asegúrese de que el sentido de las flechas ubicadas en la cadena de la sierra coincida con el sentido de la flecha ubicada en el cuerpo de la herramienta. Si las flechas están orientadas en sentidos opuestos, voltee el ensamblaje de la cadena de la sierra y la espada (Fig. 13).

4. Coloque la espada sobre la superficie de montaje deslizando la ranura de la espada sobre las partes salientes de alineación, asegurándose de que el pasador de ajuste de la tensión esté insertado en el agujero inferior de la cola de la espada (Fig. 12).



AVISO: Si hay alguna dificultad para insertar el pasador de ajuste de la tensión en el agujero, ajuste adecuadamente el tornillo tensor de la cadena hasta que el pasador de ajuste de la tensión esté ubicado exactamente en el agujero.

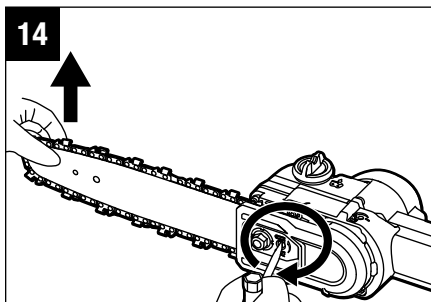
5. Reensamble la cubierta del piñón de la cadena, inserte la tuerca de la cubierta a través de su agujero de montaje y apriétela con la llave de combinación para asegurarse de que la espada esté instalada en la posición correcta.
6. Tense la cadena siguiendo la sección **“AJUSTE DE LA TENSIÓN DE LA CADENA”**.

⚠ PRECAUCIÓN: La cadena de la sierra se debe tensar correctamente antes de utilizar la herramienta.

AVISO: Para prolongar la vida útil de la espada, inviértala ocasionalmente.

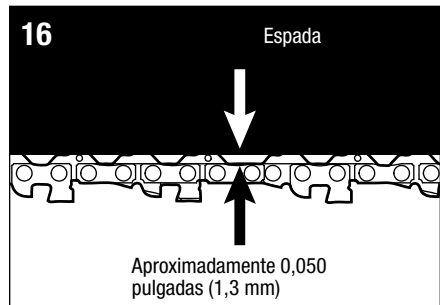
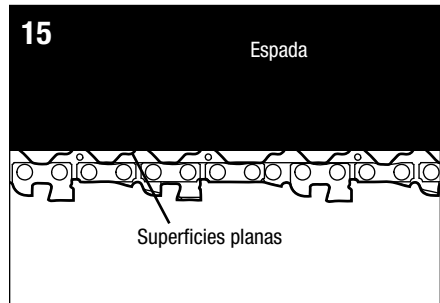
AJUSTE DE LA TENSIÓN DE LA CADENA (Fig. 14)

1. Apague la herramienta y retire el paquete de batería antes de ajustar la tensión de la cadena.
2. Afloje la tuerca de la cubierta hasta el punto equivalente a haberla apretado con los dedos.
3. Gire el tornillo tensor de la cadena **en sentido contrario al de las agujas del reloj** hasta que la cadena descansa firmemente ajustada contra la espada con los eslabones guía en el surco de la espada.
4. Levante la punta de la espada para comprobar si hay pandeo. Suelte la punta de la espada y gire una vez el tornillo tensor de la cadena **en el sentido de las agujas del reloj**. Repita este proceso hasta que se elimine el pandeo.
5. Sostenga hacia arriba la punta de la espada y apriete firmemente la tuerca de la cubierta. La cadena está tensada correctamente cuando no hay pandeo en la parte inferior de la espada y la cadena está firmemente ajustada, pero se puede girar a mano sin que se atore.



AVISO: Si la cadena está demasiado apretada, afloje ligeramente la tuerca de la cubierta y gire el tornillo tensor de la cadena 1/4 de vuelta en el sentido de las agujas del reloj. Levante la punta de la espada y reapriete firmemente la tuerca de la cubierta. Asegúrese de que la cadena no se atore.

- Una cadena fría está tensada correctamente cuando no hay holgura en el lado inferior de la espada y la cadena está tensa, pero se puede girar a mano sin que se atore. La cadena se debe retensar siempre que las superficies planas de los eslabones guía no se asienten en el surco de la espada, de la manera que se muestra en la Fig. 15.
- Durante la utilización normal, la temperatura de la cadena aumentará. Los eslabones guía de una cadena caliente tensada correctamente colgarán aproximadamente 3/64 de pulgada (1,3 mm) fuera del surco de la espada (Fig. 16).



AVISO: Las cadenas nuevas tienden a estirarse. Compruebe frecuentemente la tensión de la cadena y ajústela según sea necesario.

AVISO: Es posible que una cadena tensada mientras esté caliente esté demasiado tensa al enfriarse. Compruebe la tensión en frío antes del próximo uso.

MANTENIMIENTO DE LA CADENA

⚠ ADVERTENCIA: Retire el paquete de batería antes de realizar cualquier mantenimiento. Si no se hace caso de esta advertencia, el resultado podría ser lesiones corporales graves.

⚠ ADVERTENCIA: Use siempre guantes cuando maneje la espada y la cadena. Estos componentes están afilados y es posible que contengan rebabas.

Utilice únicamente cadenas de bajo retroceso en esta sierra. Esta cadena de corte rápido proporcionará reducción del retroceso cuando se mantenga correctamente.

Una cadena de sierra afilada correctamente corta a través de la madera sin esfuerzo, incluso con muy poca presión.

No utilice nunca una cadena de sierra desafilada o dañada. Un cortador de cadena de sierra desafilado causa un mayor esfuerzo físico, mayor carga de vibración, resultados de corte insatisfactorios y mayor desgaste.

Para que las operaciones de corte sean suaves y rápidas, es necesario mantener correctamente la cadena. La cadena requiere ser afilada cuando las virutas de madera producidas por el corte sean pequeñas y pulverulentas, cuando la cadena deba ser forzada a través de la madera durante el corte o cuando la cadena corte hacia un lado. Durante el mantenimiento de la cadena, considere lo siguiente:

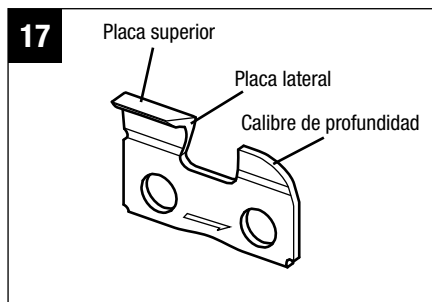
- Un ángulo de limado incorrecto de la placa lateral puede aumentar el riesgo de un retroceso severo.
- La holgura de los dientes limpiadores (calibres de profundidad). Si es demasiado baja se aumenta el potencial de retroceso. Si no es suficientemente baja se reduce la capacidad de corte.
- Si los dientes de los cortadores han golpeado objetos duros, como clavos y piedras, o han sufrido abrasión por lodo o arena presente en la madera, haga que la cadena sea afilada por un técnico de servicio calificado.

AVISO: Inspeccione el piñón de transmisión para determinar si está desgastado o dañado cuando reemplace la cadena. Si hay presentes señales de desgaste o daños en las áreas indicadas, haga que el piñón de transmisión sea reemplazado por un técnico de servicio calificado.

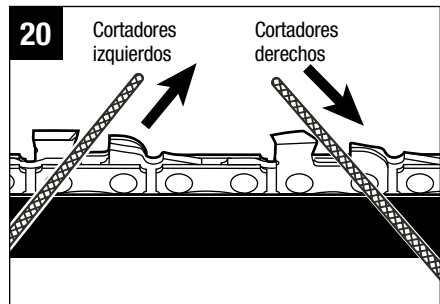
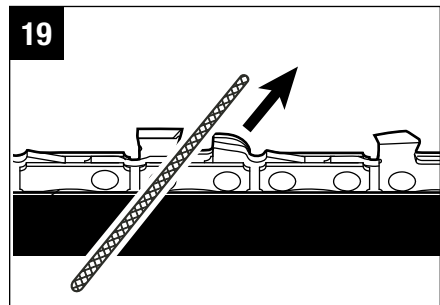
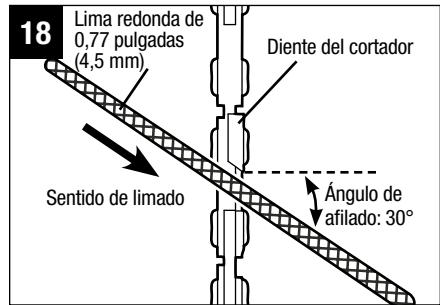
Cómo afilar los cortadores

Tenga cuidado de afilar todos los cortadores (Fig. 17) conforme a los ángulos especificados y con la misma longitud, ya que solo se puede obtener un corte rápido cuando todos los cortadores son uniformes.

1. Retire el paquete de batería. Use guantes de protección.
2. Tense correctamente la cadena antes de afilarla. Consulte la sección “**AJUSTE DE LA TENSION DE LA CADENA**” que aparece anteriormente en este manual.
3. Utilice una lima redonda de 0,177 pulgadas (4,5 mm) de diámetro y un portalimas (disponibles por separado). Realice todo el limado en la posición central de la espada.



4. Mantenga la lima nivelada con la placa superior del diente. No deje que la lima se baje u oscile.
5. Mantenga un ángulo de afilado correcto de 30° entre la lima y la cadena de la sierra (vea las Fig. 18 y 19). Use siempre un portailimas (disponible por separado) cuando afile cadenas de sierra a mano. Los portailimas tienen marcas para el ángulo de afilado.
6. Utilizando una presión ligera pero firme, pase la lima hacia la esquina delantera del diente. Levante la lima alejándola del acero en cada pasada de regreso.
7. Haga unas cuantas pasadas firmes en cada diente. Lime todos los cortadores izquierdos en un sentido. Luego, vaya al otro lado y lime los cortadores derechos en sentido contrario. Retire ocasionalmente las limaduras de la lima con un cepillo de alambre (Fig. 20).



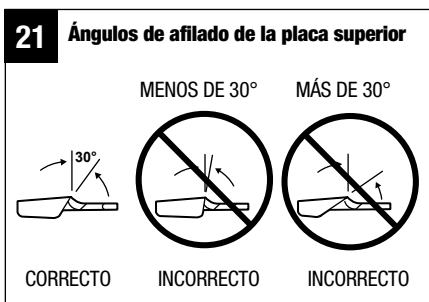
⚠ ADVERTENCIA: Una cadena desafilada o afilada incorrectamente puede causar una velocidad excesiva del motor durante el corte, lo cual puede provocar daños severos al motor.

⚠ ADVERTENCIA: Un afilado incorrecto de la cadena aumenta el potencial de retroceso.

⚠ ADVERTENCIA: Si no se reemplaza o repara una cadena dañada, se pueden causar lesiones graves.

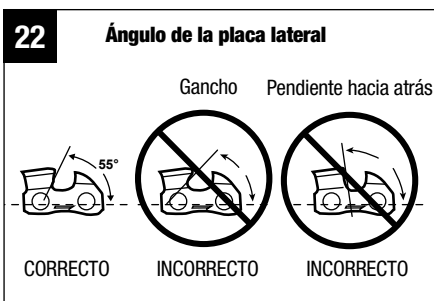
Ángulos de afilado de la placa superior (Fig. 21)

- CORRECTO 30°:** Este ángulo óptimo se puede obtener solo cuando se utilicen las limas especificadas y la configuración adecuada. Los portalimas están marcados con marcas de guía para alinear la lima correctamente con el fin de producir el ángulo correcto de la placa superior.
- MENOS DE 30°:** El diente está demasiado desafilado para cortar.
- MÁS DE 30°:** El borde del diente de corte está biselado y se desafilá rápidamente.



Ángulo de afilado de la placa lateral (Fig. 22)

- CORRECTO 55°:** El ángulo óptimo se puede producir automáticamente si se utiliza una lima de diámetro correcto en el portalimas.
- GANCHO:** Se “agarra” y se desafilá rápidamente. Aumenta el potencial de RETROCESO. Se produce como resultado de utilizar una lima con un diámetro que es demasiado pequeño o una lima que se sostiene demasiado baja.
- PENDIENTE HACIA ATRÁS:** Necesita demasiada presión de avance, causa un desgaste excesivo en la espada y la cadena. Ocurre como resultado de utilizar una lima con un diámetro demasiado grande o una lima que se sostiene demasiado alta.

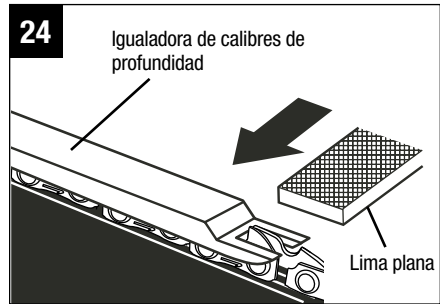
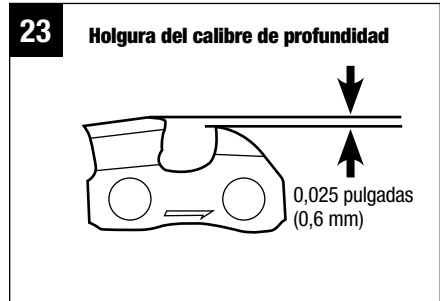


Holgura del calibre de profundidad

1. El calibre de profundidad se deberá mantener a una holgura de 0,025 pulgadas (0,6 mm), de la manera que se muestra en la Fig. 23. Utilice una herramienta para calibres de profundidad (disponible por separado) para comprobar las holguras de los calibres de profundidad.
2. Compruebe la holgura del calibre de profundidad cada vez que se lime la cadena.

Utilice una lima plana y una igualadora de calibres de profundidad (ambas disponibles por separado) para bajar uniformemente todos los calibres (Fig. 24). Las igualadoras de calibres de profundidad están disponibles desde 0,020 hasta 0,035 pulgadas (0,5 a 0,9 mm). Use una igualadora de calibres de profundidad de 0,025 pulgadas (0,6 mm).

Los calibres de profundidad se deben ajustar con la lima plana en el mismo sentido en que se haya limado el cortador adyacente con la lima redonda. Tenga cuidado de no contactar la cara del cortador con la lima plana cuando ajuste los calibres de profundidad.



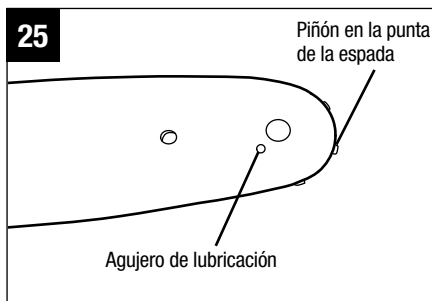
MANTENIMIENTO DE LA ESPADA

Cuando la espada muestre señales de desgaste, inviértala en la sierra para distribuir el desgaste y así obtener la máxima vida útil de la espada. La espada se deberá limpiar todos los días de uso y se deberá comprobar si está desgastada y dañada. La formación de salientes o rebabas en los rieles de la espada es un proceso normal de desgaste de la misma.

Dichas fallas se deberán alisar con una lima en cuanto ocurran. Una espada con cualquiera de las siguientes fallas deberá ser reemplazada:

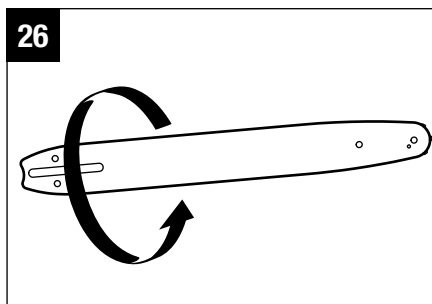
- Desgaste dentro de los rieles de la espada que permite que la cadena se asiente lateralmente.
- Espada doblada.
- Rieles agrietados o rotos.
- Rieles separados.

Además, la espada tiene un piñón en la punta. El piñón se debe lubricar semanalmente con una jeringa de grasa para prolongar la vida útil de la espada. Utilice una jeringa de grasa para lubricar semanalmente con aceite para cadenas a través del agujero de lubricación (Fig. 25). Voltee la espada y compruebe que los agujeros de lubricación y la ranura de la cadena estén libres de impurezas.



Inversión de la espada

1. Retire la espada y la cadena de la sierra de pértiga, siguiendo la sección **"REEMPLAZO DE LA ESPADA Y LA CADENA"**.
2. Retire la cadena de la espada y voltee la espada (Fig. 26). La parte inferior de la espada estará en la parte de arriba.
3. Reinstale la cadena en la espada.



4. Reensamble la espada y la cadena en la sierra de pértiga y ajuste la tensión de la cadena, siguiendo las secciones **“REEMPLAZO DE LA ESPADA Y LA CADENA”** y **“AJUSTE DE LA TENSIÓN DE LA CADENA”**.

TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

1. No almacene ni transporte el aditamento de sierra de pértiga cuando esté en funcionamiento. Retire siempre el paquete de batería antes de transportar o almacenar el aditamento.
2. Coloque siempre la funda de la espada sobre la espada y la cadena antes de almacenar o transportar el aditamento de sierra de pértiga. Tenga cuidado para evitar los dientes afilados de la cadena.
3. Limpie minuciosamente la sierra de pértiga antes de almacenarla. Almacene la sierra de pértiga en un lugar interior seco que esté cerrado con llave y/o sea inaccesible para los niños.
4. Mantenga el producto alejado de los agentes corrosivos, tales como sustancias químicas de jardín y sales anticongelantes.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La sierra de pértiga no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> ■ No hay contacto eléctrico entre la sierra y el paquete de batería. ■ El paquete de batería está agotado. ■ Mala conexión entre la pértiga eléctrica y el aditamento de sierra de pértiga. ■ El paquete de batería o la pértiga eléctrica están demasiado calientes. ■ Hay residuos en el surco de la espada. ■ Hay residuos en la cubierta del piñón de la cadena. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Retire el paquete de batería, compruebe los contactos y reinstale el paquete de batería. ■ Cargue el paquete de batería. ■ Retire el aditamento de sierra de pértiga, compruebe los contactos y reconecte el aditamento a la pértiga eléctrica, siguiendo la sección “CONEXIÓN DEL ADITAMENTO DE SIERRA DE PÉRTIGA A LA PÉRTIGA ELÉCTRICA TELESCÓPICA” ■ Deje que el paquete de batería o la pértiga eléctrica se enfríen antes de rearrancar la herramienta. ■ Elimine los residuos del surco. ■ Retire el paquete de batería, luego retire la cubierta del piñón de la cadena y elimine los residuos.
El motor funciona, pero la cadena no rota.	<ul style="list-style-type: none"> ■ La cadena no se acopla en el piñón de transmisión. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Retire el paquete de batería y reinstale la cadena, asegurándose de que los eslabones guía de la cadena estén completamente asentados en el piñón.
La sierra de pértiga no corta correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tensión insuficiente en la cadena. ■ Cadena desafilada. ■ La cadena está instalada al revés. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Retire el paquete de batería y reajuste la tensión de la cadena, siguiendo la sección “AJUSTE DE LA TENSIÓN DE LA CADENA”. ■ Afile los cortadores de la cadena, siguiendo la sección “Cómo afilar los cortadores”. ■ Retire el paquete de batería y reinstale la cadena de la sierra, siguiendo la sección “REEMPLAZO DE LA ESPADA Y LA CADENA”.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La sierra de pértiga no corta correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Cadena desgastada. ■ Cadena seca o excesivamente estirada. ■ La cadena no está en el surco de la espada. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reemplace la cadena siguiendo la sección “REEMPLAZO DE LA ESPADA Y LA CADENA”. ■ Compruebe el nivel de aceite. Si es necesario, rellene el tanque de aceite. ■ Retire el paquete de batería y reinstale la cadena de la sierra, siguiendo la sección “REEMPLAZO DE LA ESPADA Y LA CADENA”.
La espada y la cadena funcionan calientes y humeantes.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Compruebe la tensión de la cadena para determinar si existe una situación de sobretensión. ■ El tanque de aceite de la cadena está vacío. ■ Hay residuos en el surco de la espada. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Retire el paquete de batería y retense la cadena de la sierra, siguiendo las instrucciones de la sección “AJUSTE DE LA TENSIÓN DE LA CADENA”. ■ Llene el tanque de aceite con lubricante para espadas y cadenas. ■ Elimine los residuos del surco.

GARANTÍA

POLÍTICA DE GARANTÍA

Garantía limitada de 5 años en equipos de energía para exteriores y energía portátil EGO POWER+ para uso doméstico personal.

Garantía limitada de 3 años en paquetes de baterías y cargadores con el Sistema EGO POWER+ para uso doméstico personal.

Garantía limitada de 2 años/1 año en equipos de energía para exteriores, energía portátil, paquetes de baterías y cargadores EGO para uso profesional y comercial.

Los períodos de garantía detallados por productos se pueden encontrar en línea en <http://egopowerplus.com/pages/warranty-policy>.

Póngase en contacto con Servicio al Cliente de EGO de manera gratuita al 1-855-EGO-5656, cuando tenga preguntas o reclamaciones de garantía.

GARANTÍA LIMITADA DE SERVICIO

Los productos EGO están garantizados contra defectos de material o de fabricación a partir de la fecha de compra original al por menor durante el período de garantía aplicable. El producto defectuoso será reparado gratuitamente.

- a) Esta garantía se aplica solo al comprador original del distribuidor minorista autorizado de EGO y podría no ser transferible. Los distribuidores minoristas autorizados de EGO se identifican en línea, en <http://egopowerplus.com/pages/warranty-policy>.
- b) El período de garantía para productos reacondicionados o certificados de fábrica que se utilizan para fines residenciales es de 1 año, para fines industriales, profesionales o comerciales es de 90 días.
- c) El período de garantía para piezas del mantenimiento de rutina, incluidas, entre otras, cuchillas, cabezales de orilladoras, listones de cadenas, cadenas de motosierras, correas, barras raspadoras, boquillas de sopladores y todos los demás accesorios EGO, es de 90 días con fines residenciales y de 30 días para propósitos industriales, profesionales o comerciales. Estas piezas tienen cobertura durante 90/30 días por defectos de fabricación en condiciones normales de trabajo.
- d) Esta garantía queda nula si el producto se ha puesto en alquiler.
- e) Esta garantía no cubre daños producto de modificaciones, alteraciones o reparaciones no autorizadas.

- f) Esta garantía solo cubre defectos que surjan del uso normal y no cubre el mal funcionamiento, las fallas ni los defectos que resulten del mal uso, el abuso (que incluye la sobrecarga del producto más allá de su capacidad y sumergirlo en agua o en cualquier otro líquido), accidentes, negligencia o falta de instalación adecuada y mantenimiento o almacenamiento inadecuados.
- g) Esta garantía no cubre el deterioro normal del acabado exterior, incluidos, entre otros, rayones, abolladuras, trozos de pintura o cualquier corrosión o decoloración producida por el calor o limpiadores químicos y abrasivos.

CÓMO OBTENER EL SERVICIO

Para obtener el servicio de garantía, póngase en contacto con Servicio al Cliente de EGO de manera gratuita al **1-855-EGO-5656**. Cuando pida un servicio cubierto por la garantía, debe presentar el recibo con la fecha original de venta. Un centro de servicio autorizado será seleccionado para reparar el producto de acuerdo con los términos establecidos en la garantía. Cuando lleve el producto al centro de servicio autorizado, es posible que deba hacer un pequeño depósito cuando deje la herramienta. Este depósito se reembolsará cuando se considere que el servicio de reparación se haya cubierto con la garantía.

LIMITACIONES ADICIONALES

En la medida en que la ley aplicable lo permita, se deniegan todas las garantías implícitas, inclusive las garantías de COMERCIALIZADIDAD o IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO. Todas las garantías implícitas, inclusive las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un propósito específico, que no se puedan denegar bajo la ley estatal, están limitadas al período de garantía aplicable definido al comienzo de este artículo.

Chervon North America no se hará responsable por daños directos, indirectos, accidentales o resultantes.

Algunos estados no permiten limitaciones con respecto a la duración de una garantía implícita y/o no permiten la exclusión o limitación de daños accidentales o resultantes, de modo que las limitaciones antes descritas podrían no aplicarse en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado.

Para obtener el servicio al cliente, póngase en contacto con nosotros de manera gratuita al: **1-855-EGO-5656** o visite: **EGOPOWERPLUS.COM**
EGO Customer Service, 769 SEWARD AVE NW / Suite 102 Grand Rapids, MI 49504

